

Diabierna Augustus 8 2014 -Edicion-8 Vol.194148 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Jan de Ruijter

PANORAMA

OVER BAANTJES, BROOD EN SPELEN

Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen

Reaccion riba declaracionnan di minister di finanzas:

TA OBVIO CU MINISTER BERMUDEZ TA WORDO DIRIGI PA ESNAN DEN GOBIERNO

Persecucion politico!!

John de Haseth ta wordo menaza cu ta kita su permiso di TAXI

Gobierno a laga gremio y sindicatonan na caya

Ministernan no a presenta na TNO

Fiscal kier pospone caso di acusado Nini Fonseca...

Awe huez lo dicidi si Nini Fonseca lo sali liber of lo keda deteni



RBC ta otorga premio y ta inaugura Exhibicion

RBC Blue Water Projectä 2014



Hortamento escandaloso na departamento di enseñanza:

Con ta posibel pa horta 1 miyon florin sin control ?

Protocol cu Mike kier pa firma pa aumenta BBO

Pag. 17

- **Ladronicia den container di construccion**
- **Ladronicia den waterpark na Hooiberg**

Choller ta haci fastioso den Giselle Store

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 9:40, na Giselle Departement Store pa un persona fastioso. E melder a bisa cu ta e homber conoci di husticia J v.d.L. naci na Aruba di 28 aña, cu ta den e lugar y ta molestia e clientenan. E tabata pidi placa y segun E.O.J. e tabata fuertemente bao influencia di droga. Ora cu e'a bay papia cune, el'a grit'e cu e ta bay hink'e cu cuchiu den su cabez. Despues el'a sali bay direccion panort pa e casnan di pueblo den Semeleerstraat y vecindario. Polisnan a core den henter vecindario, tambe banda di su cas na Kamay, pero no a topa cun'e.

Ladronicia den container di construccion

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10:45, na Censo pa un kiebro. E homber F. a bisa cu e ta responsabel pa e trabaonan cu ta wordo haci na Censo. Segun su declaracion, desconocirnan a kibra e candal di e container di nan oficina. Nan a drenta paden, pero no a bay cu nada. Polis a tuma e keho.

Gobierno a laga gremio y sindicatonan na caya

Ministernan no a presenta na TNO



Sindicalista- y gremionan comercial a keda sinta ta warda pero Gobierno no a aparece na e reunion di Dialogo Social na Dr. Edward Cheung Center of Innovation. Minister Mike de Meza y Minister Alex Schwengle a briya cu nan ausencia! Pa e sindicatonan, como tambe pa e gremio comercial, e forma di actuacion aki ta un falta di respet enorme pa nan. No tabata sigur cu tur lo a firma e protocol, pero por lo menos nan a presenta pa scucha locual Gobierno tin di bisa. A spera riba Minister de Meza, den representacion di Prome Minister y tambe Minister Alex Schwengle, encarga directamente cu AZV.

E tema di e protocol ta pa hisa BBO cu 1% mas, como un "bestemmingsbelasting" of tambe un "Health Tax" pa cubri e deficit den AZV. E idea pa hisa BBO a bini di gremionan mes, despues cu Gobierno a presenta e idea pa aumenta prima di AZV. Minister De Meza a laga sa cu e no por a yega na e dialogo pasobra e tabata den un entiero. Minister Schwengle tabata ocupa cu otro asuntonan y a opta pa no bay e reunion. No tin un fecha nobo pa e reunion gremionan ta spera riba yegada di Prome Minister mr. Mike Eman. Nan a expresa nan malcontento pa ausencia di gobierno.

Segun homber, hende cu e conoce a atrak'e

Polisnan a bay diarazon pa 20:0 na Savaneta pa duna asistencia. E homber O.S. di 20 aña a bispolisnan cu un rato prome, un persona cu e conoce, a atrak'e. Polisnan a mira cu su cara tabata hincha y el'a bisa cu e homber a dal'e cu piedra. Polisnan a hib'e poli pa tratamento. Den oranan di mainta e ta pasa pa duna keho.

Dos antisocial a maltrata homber cu piedra

Personal di Imsam a yama warda di Polis diarazon pa 23:00 a bisa cu un homber a drenta cu un kap formal na su frenta. E dokter a bisa polisnan cu e homber tin un kap na su cabez. Polis a bay den e kamber y a papia cu e homber C.R. El 'a bisa cu dos mucha homber desconoci a maltrat'e cu piedra. El'a bisa cu e muchanan ta papia Papiamento y ta color cla. Dokter a pone nuebe gancho y a bis'e pa e bay hospital pa X-ray, como cu e kap ta hundo. Polis a bisa C.R. pa bay Recherche pa duna keho.

Hortamento escandaloso na departamento di enseñanza:

Con ta posibel pa horta 1 miyon florin sin control ?

Hopi hende a keda asombra cu e noticia cu a sali ayera, unda cu tin un caso di fraude y malversacion di mas di 1 miyon florin na Departamento di eseñanza. Segun nos por comprende cu dos dama lo a yena varios papel falso di studiantenan y cu cuenta bancario di nan propio famia, sea casa, yiunan of ruman, unda nan tabata haya sumanan cuantioso di Gobierno ariba nan cuenta. Pues nan tabata manda placa pa cuenta di nan mes of di nan propio famia durante un periodo di 9 aña largo. Ta ser calcula cu e fraude aki ta rond 1 miyon florin. E pregunta cu hopi ta haci ta: No tabata tin control? Unda e control di CAD a keda pa controla e placanan cu ta wordo gasta di e departamento aki? Ora cu cos a bira cayente pa loke ta trata e ladronicia aki, un empleada mes a entrega su mes na husticia mientras cu e otro dama a purba na huy y sali via di airport, pero mesora a keda deteni pa autoridad. Tin hopi speculacion den comunidad y ta ser bisa cu un di e damanan ta hopi cerca di Arthur Dowers, unda cu familiarnan directo di e dama ta traha cu minister Dowers. Pa loke ta trata e otro dama nos a comprende cu e ta cerca di un otro politico dama y a campaña den e ultimo eleccion pisa pa e dama. E pregunta ta keda: Con ta posibel pa e fraude aki tuma lugar pa asina tanto tempo y asina tanto placa? Nos ta spera cu Ministerio Publico por duna un reaccion rapido ariba e asunto aki.

Ladronicia den cas na San Nicolas

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 18:30, na un cas den W. de Zwijgerstraat pa un ladronicia. E muher G. a bisa cu desconocirnan a drenta den su cas door di bula door di un bentana. Polis a tuma e keho y e habitante lo pasa hiba un lista di locual e falta. Recherche lo pasa pa haci un investigacion.

Ladronicia den waterpark na Hooiberg

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 18:20, na e waterpark na Hooiberg pa ladronicia di celular. E manager a bisa cu un cliente a bis'e cu desconocirnan a horta su celular. E denunciante no tabata mas na e sitio.

Fiscal kier pospone caso di acusado Nini Fonseca...

Awe huez lo dicidi si Nini Fonseca lo sali liber of lo keda deteni





Ayera a tuma lugar e caso den corte contra e acusado Nini Fonseca. Segun Ministerio Publico cu Nini Fonseca ta e contact persoon entre e grupo intelectual, esta e grupo cu a paga placa y e grupo cu a haci e trabao pa mata Helmin Wiels. Sinembargo ayera den corte, fiscal a pidi mas tempo y a pidi pa pospone e caso di Nini Fonseca. E abogado di Nini Fonseca a rechaza e peticion aki y ta bisa cu su cliente tin 11 luna cera y nan kier pa e caso continua. Segun e abogado cu fiscal no tin ningun prueba contra su cliente y su cliente ta inhustamente cera. Tambe e abogado a bisa huez cu si encaso cu huez dicidi pa pospone e caso, anto e ta pidi pa su cliente bay bek den libertad. Si Jamaloodin y Dos Santos mes a bay bek den libertad a base di mes declaracion mediocre di un testigo, anto dicon su cliente si mester keda cera? Ora cu Nini Fonseca a haya chens pa dirigi palabra den corte el'a bisa huez cu e ta hopi hopi rabia pa e inhusticia contra di su persona. E no tin nada di haber y no tin ningun prueba contra su persona y dicon Jamaloodin y Dos Santos si por a bay liber, mientras e ta keda cera? El'a puntra y bisa cu huez ta cu cuanto linial husticia ta midi ? Awe mainta huez lo tuma un decision di encaso e lo laga Fonseca bay liber of si lo tene cera y pa te ki dia lo pospone su caso.

Directiva di Colegio San Augustin:

ANUNCIO PA TUR STUDIANTE DI COLEGIO SAN AUGUSTIN

Pa medio esaki directiva ta trece na conocimento di mayornan di nos studiantenan cu dia 14 di Augustus school **NO** ta cuminza pa nos school sino te cu un proximo aviso! Directiva ta pidi disculpa pa e inconveniencia ya cu school ta mudando y no ta cla di mudamento ainda! Directiva ta desea tur alumno goza di e ultimo dianan di vakantie y pronto nos ta mira otro na school yen di animo!

Parke Nacional Arikok ta presenta su anochi di Pelicula dia 9 di Augustus

Diasabra dia 9 Augustus Parke nacional Arikok lo ta organizando su di dos anochi di pelicula pa 2014 na unda diferente documentario tocante di naturaleza lo wordo mustra. E biaha aki lo mustra dos episodio di e serie di BBC ' Atlas of the Natural World- Wild Africa ' cu serienan ' Desserts y ' Coasts ". E biaha aki kier comunica especial na tur mayor cu e enfoke lo ta riba tremendo escena di naturaleza y menos riba comentario. Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi

placentero bao die tremendo cielo di nos Parke Nacional. Asina parke kier crea concentizacion di e importancia di naturaleza. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibildad pa cumpra cuminda crioyo y algo di bebe na prijs razonabel. Ta encurasha un y tur pa trece un jacket. E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:30 pm pa 9:30 pm dilanti 'Centro di Bishitante 'di Parke Nacional.

Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook: Facebook.com/ArikokNationalPark

Homber ta menaza hende cu machete

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 18:46 na haltura di Gavilan, unda un homber a wordo menaza cu machete. E homber R. a bisa cu e ta bay pa duna su bestianan cuminda y un homber cu e no conoce a sali for di un cas na Calabas cu un machete den su man y bay den su direccion. Tambe el'a papia malo cun'e. Como cu e tabata tin un mucha den e auto, el'a sigui core y a yama Polis. Relaciona cu esey, Polisnan a bay na e cas na Calabas y a papia cu e homber C. Segun su declaracion, e ta fada cu e hendenan ta venena su cachonan. Polis a scual e homber debidamente pa su comportacion. El'a pidi R. dispensa pa locual cu el 'a haci. R. no kier bay duna keho, pero si C. haci esey un biaha mas, e ta duna keho contra dje.

Minister Michelle Hooyboer ta lamenta mal informacion:

Ta brindando atencion special pa studiantenan Arubano na Universidad di Corsou

Recientemente Minister Hooyboer-Winklaar a tuma nota den medionan di comunicacion di Corsou y a ricibi informacion di diferente mayor y studiante cu ta studia na Corsou cu a informa tur studiante cu pa aña academico 2014-2015 lo hisa e suma di collegegeld na Universidad di Corsou. E informacion aki no a yega oficialmente na Minister di Enseñanza of na Departamento di Enseñanza di Aruba pero mesora Minister a tuma contacto cu Universidad di Corsou pa verifica e informacion aki. Segun Minister Hooyboer-Winklaar a haya confirmacion di Universidad di Corsou cu e Universidad a wordo notifica di e decision pa e cambionan den e sumanan di collegegeld dia 11 di Juli ultimo y cu pa Universidad mes esaki tabata un sorpresa. E decision a ser tuma pa Minister di Enseñanza di Corsou y a bin na un momento hopi dificil mirando cu ta temporada di vakantie y cu varios studiante ya a ricibi informacion tocante admision y/of a inscribi caba segun e condicionnan existente. Mirando cu e decision a wordo tuma y publica hopi laat a haci'e imposibel pa Departamento di Enseñanza por a anticipa riba e cambionanan aki pa por adapta e sumanan den fianza di estudio di Aruba. Na Januari ultimo ora cu Minister Hooyboer a bishita Corsou y a reuni cu entre otro e rector di Universidad y e studiantenan di Aruba e plannan pa e cambionan aki no tabata conoci. Loke a bin dilanti durante di e bishita di Minister ta cu algun studiante a indica cu e suma actual di 14.000 florin cu nan ta ricibi anualmente pa algun no ta suficiente. Mientras cu otro studiantenan ta indica cu nan tin nan mayornan ta duna un man y tin otro studiantenan studiando na Corsou cu ta indica cu e suma ta yega pa cubri nan gastonan y nan hustamente no lo opta pa fia mas. Na e momento ey caba por a constata cu mester haci adaptacion den e sistema di Arubalening di Aruba, Corsou y region pa haci e sistema uno mas flexibel y cu diferente opcion pa esnan cu kier fia un poco mas of fia menos. Minister Michelle Hooyboer-Winkaar a cuminsa sondea e posibilidadnan pa haci adaptacionnan pa e studiantenan aki. Minister di Enseñanza conhuntamente cu Minister di Finanzas a cuminsa un proceso pa restructura e organizacion y structura di fiansa di estudio di Aruba. Mirando cu e proceso aki ainda ta andando y cu kier implementa un sistema duradero y sostenibel a opta pa cualkier cambio y of adaptacion di suma y/of condicionnan tuma lugar pa aña academico 2015-2016. Lo sigui delibera cu Minister di Finanzas riba con lo por facilita e studiantenan existente pa un aumento pa e aña academico aki ainda y ta sperando un conseho oficial di Departamento di Enseñanza pa asina traha hunto cu Minister di Finansas pa yega na un solucion. E studiantenan di Aruba, Corsou y region tin hopi prioridad pa Minister Hooyboer mirando cu e mandatario ta kere cu mester facilita e studiantenan aki cu loke nan tin mester pa por studia exitosamente. Ta mira cu e rendimento di e grupo di studiante aki ta halto, e gastonan ta mas abao y kier sigui stimula studiantenan opta pa Aruba, Corsou of paisnan den region caminda cu e estudionan ta acredita. Pa loke ta Universidad di Corsou, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi confirmacion cu a crea diferente opcion y areglo di pago pa e studiantenan. Universidad di Corsou tin tur comprension pa e situacion y ta ofreciendo 5 diferente opcion di pago na e studiantenan. UoC tin como deadline pa paga e inschrijfgeld di 345 florin of 545 florin (depende ki areglo di pago e studiante tuma) dia 31 di Augustus 2014. Minister Hooyboer ta garantiza tur studiante y mayor cu tur studiante di Corsou lo ricibi nan fiansa di estudio na tempo pa por haci e pago di inschrijfgeld y collegegeld.

Parlamentario di MEP, Chris Romero:

Proceso di beursalen mester a pasa sin contratiempo



Diamars 6 di Augustus nos studiantenan a sali pa exterior p'asina por sigui nan estudio pa nan tin un mihor futuro. E bida leu di bo hogar ta uno completamente diferente y cu retonan y pesey di nos banda nos a extende nos palabranan di exito cu nan capitulo nobo den nan bida. Nos ta di pensamento cu Gobierno mester a percura pa e proceso di beursalen bay sin niun tipo di contratiempo. Lamentablemente esaki no a pasa pasobra ni nan placa tabata debidamente regla cual nan a firma un contract pe. Ora bo yega un pais desconoci, bo mester tin poco placa p'asina bo por cumins settle y drecha bo hogar. Tur esaki lo duna bo e sentimento di ta un tiki na cas. E motibo cu gobierno a duna cu nan no por a traspasa e placa mas tempran pa e studiantenan ta uno fofo, esta cu e studiantenan lo gasta e placa prome cu nan yega den exterior. Gobierno tin biaha ta kere cu e studiantenan lo ta mescos cu nan ministernan, esta di malgasta placa di pueblo cu den principio mester maneha cu cautela. Otro punto cu tambe ta importante pa futuro studiantenan ta e escogencia di carera. A yega ora pa gobierno mester haci un investigacion y publica e necesidadnan di nos mercado laboral sigur pa esnan interesa di drenta e mercado laboral di nos pais basa riba e tipo di profesionalnan pero tambe e cantidad cu nos pais mester. Nos ta haya cu Gobierno lo mester facilita tur school secundario cu e preparacionnan necesario pa yega na un escogencia di estudio cu ta pas mas cu nan. E aña escolar cu a pasa tabata esun mas malo den historia y ta deber di gobierno pa percura pa esaki no sosode mas. Educacion ta hopi importante pa desaroyo di un persona y nan Pais. E mensahe pa e studiantenan ta: "E raiz di educacion por ta uno amargo pero e fruta cu bo ta cosecha ta uno hopi dushi." Bisando esaki mi ta referi cu e paso ta un sacrificio grandi pero na final lo bo goza y ta satisfecho di bo logro como studiante y futuro profesional.

Hoben cu arma di candela y droga deteni

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 20:10, na un cas na Monserat pa muchanan baldadi. Un homber riba biciclet a bisa cu un di e muchanan baldadi tin un arma di candela cune. Polis a papia cu e homber J.E.D. kende a bisa cu mas tempran den anochi, pa mas o menos 20:00, e tabata den baño y e mucha homber baldadi a bin cu su auto un Toyota Yaris blanco A-42735, dilanti su cas y a bisa e jardinero J.M.H. cu e lo tira e homber J.E.D. mata. Polisnan a mira cu e mucha homber tabata cana den e cura y tin algo den su man. Polis a bis'e pa nan papia cun'e y laga nan mira su mannan. Den un man e tabatin un sakito transparente cu hierba parecido na marihuana. Den e otro e tabata tin un waya di coriente. Na prome instante, el'a bisa Polisnan cu el'a bay cumpra marihuana na e cas. Despues el'a bisa cu J.E.D. deb'e 250 florin y el' a drenta den su auto y a coy e marihuana. Polisnan a detene pa posesion di droga y a hib'e warda. E homber J.E.D. lo pasa warda di Polis den oranan di mainta pa duna keho di menaza cu morto contra e hoben M.J.G . Mas despues Central a wordo poni na haltura cu e arma di candela a wordo haya. Polisnan a bay na e sitio y a topa cu e arma patras di e muraya di cura den yerba. Recherché a bin y a confisca e arma.

Conocido Brandon ta pidi turista pa actonan sexual

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 2:20 na Hotel Tamarijn pa un persona sospechoso. E guardia D. a bisa cu un turista a bin na frontdesk y a bisa cu un homber color scur kier haci actonan sexual cu su casa. El'a bisa cu su casa a bay banda di e pool pa busca awa na e cooler. E casa a yama e guardia y a duna descripion di e homber. Ora cu e guardia tabata cana banda di strand, el'a topa cu e conocido Brandon. E turistanan mes no tabata mas na e sitio.

MENTE CREATIVO TA UN GUIA PA BON CAMINDA

HOBENNAN TRAHANDO PA UN PRODUCTO FINAL, SIN IGUAL



E arte di compone, aregla, e arte di domina instrumentonan musical y e arte di pintamento ta uni na beneficio di nos artistanan hoben. Andres, Zion, Francis, Ricardo, Gidian y Frangina cada un di nan ta trahando riba nan presentacion riba Freewinds. Un variacion di talento lo por ser aprecia dia 9 Augustus. E grupo aki hunto cu Dynamic Talents Aruba ta logrando nan meta den e fase aki. Y nan meta principal ta pa trece dinamismo den e mundo di arte en general, especialmente entre nos hubentud Arubano. Dynamic Talents Aruba ta traha pa duna hobennan e oportunidad pa profila nan mes riba un plataforma cu e artistanan por usa pa gana experiencia. E grupo aki tin como meta tambe pa no solamente concentra riba musica sino otro ramo di arte manera pintura y den futuro: poesia y actuacion. Dynamic Talents un dia lo kier yega pa construi su mes un edificio pa hobennan local por practica nan arte y asina kita nos hubentud fo'i mal caminda. Ta bon pa e pueblo di Aruba y cada famia apoya y stimula tur nos hobennan talentoso. Nos mes lo disfruta di e resultado di esaki. E hobennan aki ta trahando duro actualmente den un forma uni pa recauda fondo pa nan soño bira un realidad. Nos lo por aprecia e fruto di e trabao aki dia 9 di Augustus riba Freewinds. Pa tickets por yama 733-1002. E hoben artista latino internacional Sam Carrasco y e banda di Freewinds lo uni y contribui cu nos talentonan local. Nos ta desea Dynamic talents tur clase di exito.



Parlamentario di MEP, mr. Ady Thijsen

Reaccion riba declaracionnan di minister di finanzas:

Ta obvio cu minister Bermudez ta wordo dirigi pa esnan den Gobierno

Den conferencia di prensa di diarazon ultimo parlamentario sr. Ady Thijsen a duna su reaccion riba declaracionan haci door Minister di Finanzas, sr. Bermudez. " Mi ta haya cu sr. Bermudez ta haciendo cierto declaracionnan basta fuerte. Den cuadro di esaki mi kier a reacciona riba e diferente di su ponencianan pa mustra cu e minister ta djis sigui cu e maneho cu AVP ta hibando y ta opta pa sigui actua na e mesun manera pa cu e minister prome cune. E minister di finanzas a declara entre otro cu nunca Hulanda a para garantia pa Aruba, cu nos no ta bancarota y cu Hulanda a comete un fayo den e proceso pa no laga gobernador firma. El'a bisa e no kier hinca su curpa den e discusion aki pero na e mesun momento e ta mustra lo contrario. Mi ta kere cu e minister en cuestion no mester haci tipo di remarcanan asina ya cu nan no ta na su lugar. Hecho ta cu semper mester tin consentimento di Hulanda ora pais Aruba lo kier bay haci un prestamo den exterior. Esaki bo por a conclui tambe den e voorwaarden cu a wordo presenta door di Rijksministerraad. Ariba e parti di bancarota mester enfatiza cu nos ta den fase di "surseance van betaling" cu den



principio ta significa rumbo bancarota. Esaki si e ta lubida pa menciona, evitando di ta sincero cu pueblo. Tambe el'a declara cu Hulanda lo a comete un fayo. Esaki ta mustra cu ta sigui defende loke a bay robez. Remarcabel ta cu e tambe tabata na altura di e besluit unda cu nan mes a entrega e autonomia financiero. Si bo waak e contenido, den e acuerdo financiero, bo lo ripara cu ta precies loke tin den e KB." E parlamentario a termina bisando:" Ta importante pa clarifica e puntonan aki riba. Awor nos ta wardando e rapport final di CFT pa asina tin un bista cla di e situacion financiero. Straño ta cu awor como minister di finanzas bo no ta bezig ta asumiendo responsabilidad.
Claramente ta un muestra con sr. Bermudez ta wordo dirigi pa esnan den gobierno. "

Persecucion politico!!

John de Haseth ta wordo menaza cu ta kita su permiso

John de Haseth a haci un denuncia publico contra di Otmar Oduber cu ta maniobra y manipula pa asina inhustamente kita su permiso di T y O. Segun De Haseth, e minister ta acus'e di tur sorto di cos inhusto sin tende e otro banda di medaya. Awor pasobra cu e ta den Grupo 7 y ta hiba oposicion contra Gobierno, awor kier kita su permiso di dje. De Haseth a bisa cu e ta bay bringa esaki pasobra e no ta acepta e inhusticia aki di Otmar Oduber. Tur e motibonan ta totalmente inhusto y e lo no acepta esaki.

RBC ta otorga premio y ta inaugura Exhibicion

"RBC Blue Water Projectä 2014 Competencia di Fotografia"

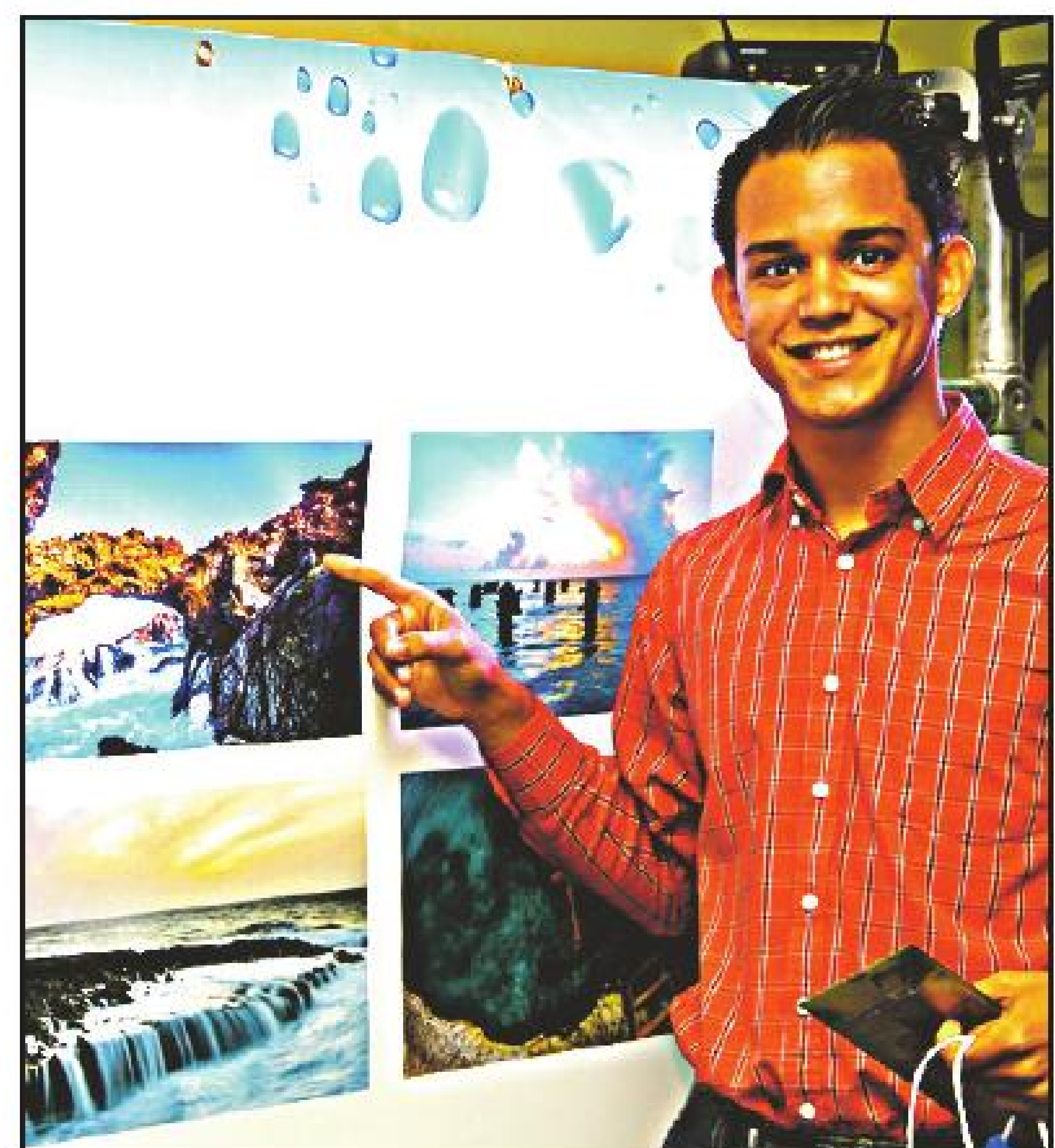








Tur aña RBC ta celebra Blue Water Day den luna di Juni como parti di RBC su compromiso di varios aña pa proteha nos awa rond mundo. RBC ta haci esaki door di crea concientisacion encuanto e uso, mantencion y proteccion di awa y medio ambiente. E aña aki RBC a organisa e Competencia di Fotografia 'E Bunitesa di Nos Awa' pa di e forma aki crea concientisacion na un manera creativo, demostrando e importancia di awa den tur sentido, capturando esaki cu e lens di camara di e participantenan. E Competencia di Fotografia a tuma lugar den henter region di Caribe Hulandes y Surinam, unda cada isla tabata tin nan propio ganador. E competencia a consisti di tres categoria: Hoben te cu 16 aña, Fotografonan amateur di 17 aña bay ariba, y Fotografonan profesional. RBC a ricibi un total di 77 potret den e diferente categorianan. Cada participante a demostra hopi talento den fotografia pero tambe a sa di demostra un creatividad grandi den e significacion di e Buniteza di Nos Awa capturando esaki cu e Lens di nan camara. RBC ta hopi satisfecho di e exito grandi di e RBC Blue Water Project y cu comunidad a demostra cu tin interes grandi den arte y fotografia riba nos isla. Riba diarazon a invita tur finalista y ganadornan na RBC Mainstreet Branch pa e otorgamento di premio. E ganadornan den cada categoria ta: Hoben:
Dinho Zara; Amateur: Isaiah Stomp; Profesional:
Armando Goedgedrag.
Tur finalista y ganador a ricibi felicitacion di sr. Pierre Rafini, Country Manager di RBC Royal Bank Aruba; cada ganador a ricibi nan Weekend Stay na Renaissance Resort & Casino, un Ipad Air y un canvas di nan Fotografia ganador. Sr. Rafini a expresa di tabata sumamente impresiona pa tur e talento y creatividad cu tin na Aruba. Como parti di RBC su compromiso pa perservacion y cuido di Awa y Medio ambiente, sr. Rafini a haci entrega di un donacion di US$2500 na Sr. Castro Perez di Aruba Reef Care Foundation. RBC ta hopi contento cu e trabao di e fundacion. E donacion aki lo yuda Aruba Reef Care Foundation pa sigui cumpli cu nan meta di perserva y cuida nos awanan y medio ambiente. RBC ta kere den e importancia di arte y di e talento grandi cu tin na Aruba. RBC ta felicita y gradici tur esnan cu a participa den e Competencia di Fotografia. E exhibicion di tur e potretnan lo ta den RBC Mainstreet Branch te cu diabierna 8 di Augustus. RBC ta invita comunidad completo pa bishita e branch durante e dianan aki pa admira tur e bunita potretnan. RBC ta encurasha tur hende pa haci uso di awa na un manera responsabel y proteha awa como e fuente mas natural y precioso riba mundo.



Dr. Manuel Veiga procedente di Cabo Verde cu lo presenta su charla den su idioma materno, a yega Aruba



Den cuadro di e conferencia internacional di idioma cu ta tuma lugar for di 5 pa 8 di Augustus 2014 na Aruba, e Comite Organizador Local ta ricibiendo e participantenan for di diferente pais cu ta yegando Aruba. Entre otro ya a yega algun representante di Jamaica y Finlandia y tambe un di e presentadornan principal kende ta un profesor linguistico na Universidad di Cabo Verde, Dr. Manuel Veiga. Republica di Cabo Verde ta consisti di 10 isla den Oceano Atlantico y nan ta situa net enfrente di e costa di Dakar cu ta e capital di Senegal na Africa. Capital di Cabo Verde ta Praia y esaki ta keda na e isla principal di Cabo Verde cu ta e isla Santiago. Idioma materno di mayoria habitante di Cabo Verde ta Crioyo di Cabo Verde. Esaki ta un idioma cu ta parce Papiamento masha hopi mes. E semehansa ta asina grandi cu si un hende papia Papiamento cu un Caboverdiano y esaki contest'e den Crioyo di Cabo Verde, nan dos por hiba un conversacion facilmente. Durante e preparacion pa e conferencia na Aruba, tambe tabata tin un corespondencia cu Dr. Veiga na Papiamento. Aki ta sigui un texto cu a ricibi di Dr. Veiga skirbi den Crioyo di Cabo Verde. Manera por lesa, e texto no ta mucho dificil pa comprende. Durante e presentacionnan na Aruba di Dr. Veiga e lo duna su dos presentacionnan den su idioma materno. Pa Dr. Veiga, kende ta un persona cu a biaha pa varios pais pa participa na conferencianan internacional, su participacion na e conferencia internacional na Aruba ta algo sumamente importante y historico. Cu masha entusiasmo Dr. Veiga ta splica cu ta e prome biaha cu e ta bay experiencia un conferencia internacional den cual un orador principal ta presenta un charla den un idioma crioyo y den e caso aki Crioyo di Cabo Verde. Pa Dr. Veiga esaki ta un logro masha grandi y increibel. Su prome presentacion: dialuna 4 di Augustus na Biblioteca Nacional di Aruba na George Madurostraat. Su charla principal na e conferencia: diarazon 6 di Augustus 2014, den Las Palmas Ball Room na Holiday Inn Beach Resorts Aruba. E titulo di Dr. Veiga su ultimo presentacion ta: "Prusésu di Afirmason y Valorizason di Kriolu di Kabuverdi (KKV)". Tur dos charla ta gratis. Comite Organizador Local di e conferencia ta invita tur hende cu ta consciente di e balor di nan idioma materno, ta keda invita pa presencia e charlanan aki y bin cera conoci cu un idioma Africano cu tin hopi semehansa cu nos idioma Papiamento. Loke no ta nada straño, si nos tene cuenta cu Cabo Verde a fungi como e trampolin pa transporta esclavonan for di Africa pa Caribe, durante e periodo di sclavitud. Tur esclavo cu e colonistanan tabata saca for di continente di Africa tabata keda cera temporalmente na Cabo Verde prome cu nan keda transporta pa e islanan den Caribe, particularmente pa e isla di Corsou.

Dr. Marta Dijkhoff:

"Language planning and political restructuring in Curacao: what's new?"

Marta Dijkhoff a studia linguistica, specializando den structura di idioma manera Spaño, Portugues y idioma crioyo (Papiamentu/o) na Groningen, Leiden y Amsterdam. El'a skirbi su tesina na 1983 tocante structura di frase na Papiamento compara cu otro idioma. El'a doctora despues na 1990, studiando Papiamento su potencial pa traha palabra. Na 1999 el'a combina su conocimento di idioma cu desaroyo di recurso humano y diseño di programa y entrenamento den situacionnan di cambio. Como minister di enseñanza e tabata esun responsabel di 1994 pa 1998 pa inicio di e innovacionnan cu te awor aki ta andando. Awendia su trabao diario como consehero ta dirigi riba maneho di entre otro idioma den educacion, investigacion den educacion y desaroyo di programa y curiculo educacional.

Marta Dijkhoff ta presidente di "Instituto Alsa Papiamentu" (Corsou), un fundacion carga pa docente di Papiamento. E ta tambe presidente di "Kòrsou Habrí" cu ta boga pa mas concentizacion y uso di 'Free Software y Open Source Software', alavez desaroyo di material di school, curso y entrenamento den forma digital, haciendo uso di 'Open Source Software y Free Software'. Como presidente di "Carbibbean Integral Institute" e ta boga pa un enseñanza innovativo cu ta conscientiza hende pa scoge pa educa su mes, segun su talento-, posibilidad- y- deseonan pa crece y bay dilanti den bida. Topico: Planificacion di idioma y restructuracion politico na Corsou: Ki nobo? Aruba, Boneiro y Corsou tabata colonia Hulandes te 1954 y parti di Antillas Hulandes (hunto cu Saba, St. Eustatius y St. Maarten). Na 1954 e autonomia di Antiyas Hulandes ser otorga y despues e pais a desintegra. Aruba a ricibi su Status Aparte na 1986. Na 2010 Antiyas Hulandes a desolve unda Corsou a haya su status Independiente den e Reino y Boneiro a bira un estado Hulandes.

Schoolnan na Corsou (cu ta conta pa Aruba y Boneiro) ta sigui e estudio educacional Hulandes aunke tur e cambionan politico restructural di e ultimo decadanan. Segun Devonish 1986, "E razon principal di e sistema di educacion ta pa proteha y perserva e rol di e Hulandes como idioma oficial, aunke mayoria di e habitantenan di e islanan ABC ta papia Papiamento como nan idioma materno."

Mi kier a discuti e obstaculonan cu nos ta encontra como comunidad linguistico den e fase aki den nos historia, specialmente den e contexto social y educacional na Corsou. E obstaculonan aki ta comparabel cu e bataya cu Aruba ta hibando concerni e rol di Papiamento den enseñanza. Bonaire, unda cu Hulandes a ser restableci como idioma oficial den e sector publico y den enseñanza na 2010, Papiamento ta enfrenta retonan mas dificil ainda. Bo por considera mi presentacion como un actualidad di e situacionnan describi. Tin algun caso, problema, punto di e planificacion di idioma ta enfrenta cu ainda no tin un solucion concreto y unda otro a haya solucion riba un base politico.



Table 1. 'Languages spoken in the ABC islands'.

Languages spoken in %	Curaçao 2011	Bonaire 2001	Aruba 2000
Papiamento	78.6	75	69.4
Dutch	9.4	9	6.1
Spanish	6.0	12	13.2
English	3.5	3.0	8.1
Other/unknown	2.5	1	3.2

JAN DE RUIJTER

PANORAMA (1)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke vrijdag een column in deze krant over leuke of interesssante onderwerpen van verschillende aard. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

OVER BAANTJES, BROOD EN SPELEN

Patriciërs en Plebejers in de oude tijd: De manier waarop in de Romeinse republiek (509-31 v. Chr) politiek bedreven werd is ons goed bekend door de vele bronnen die ons door klassieke schrijvers zijn nagelaten. De Romeinse samenleving was streng paternalistisch met de pater familias aan het hoofd van de familie. Dit woord pater komt vaak terug: patria, patrimonium, patriarch en patriciër. De Romeinse republiek werd oorspronkelijk geregeerd door de hoofden (patres) van de meest aanzienlijke Romeinse families, de Patriciërs. Zij waren de aristocraten, de adel. Leden van families die niet tot de Patriciërs behoorden, de vrije bevolking, konden geen ambten bekleden en werden gewoonlijk plebejers genoemd, de rest, de anderen, het gepeupel. We kennen die term nu als plebs. De verschillen tussen beide standen kwamen tot stand op grond van rijkdom en de tegenstellingen tussen deze groepen bleven nog heel lang bestaan.

***De Nobelitas:** Onder andere als gevolg van de Punische oorlogen (grofweg: de 3e eeuw voor Christus) veranderde er iets in Rome. Van oorsprong plebejische families kwamen tot aanzien, gingen deel uitmaken van de heersende klasse, en kwamen niet langer op voor politieke invloed van de massa van het volk. Samen met de oude patricische families gingen zij gaandeweg op in de nobilitas, en de meesten beschouwden zichzelf als Optimaten, vrij vertaald de 'goede mensen'.

De Populares:

Er waren onder de nobilitas echter ook leden die in de volksmassa een middel zagen om via hervormingen tevens macht voor zichzelf te verwerven. Tot deze groep die spottend de Populares genoemd werden behoorden: Marius, de gebroeders Gracchus en Julius Caesar afkomstig uit oorspronkelijk patricische families. Zij steunden op het gewone volk, de plebejers. In een staat waarin afkomst van essentieel belang was, was politieke invloed echter ook afhankelijk van de hoeveelheid burgers, plebejers, die iemand als 'patroon' kon mobiliseren. De patroon had cliënten, burgers, plebejers die hij hielp en die hem steunden.

Steun van de bevolking, de plebejers, feesten, brood en spelen:

Cliënten (burgers, plebejers), steunden hun weldoener met daden en hun stem, terwijl zij omgekeerd in ruil daarvoor konden rekenen op de politieke invloed van de patroon.

In de praktijk bleken de feesten die kandidaten gaven voor aanvang van de verkiezingen van de jaarlijkse ambten, een minstens zo belangrijke factor om te worden gekozen als de reputatie dat iemand het volk welgezind was.

What's new? In dat opzicht is er de afgelopen 2000 jaar maar weinig veranderd. Het belangrijkste resultaat van de strijd tussen de Populares (de misbruikers) en de Optimaten (de goede mensen) was uiteindelijk, dat Rome staatkundig dusdanig ontwricht raakte, dat het noodzakelijk werd dat de macht in één hand kwam. Na de moord op Julius Caesar kwam - deels als erfgenaam, deels door eigen kwaliteiten - diens neef Octavianus onder de naam Augustus aan de macht als keizer. Met hem begon het Principaat, dat wij als keizerrijk beschouwen. Wie deze partijstrijd uiteindelijk gewonnen heeft? Hoewel Augustus de Romeinse elite ruim voorzag van baantjes en aanzien, steunde hij in essentie op het volk. Het volk werd door hem dan ook ruim voorzien van gratis voedsel en vrij vermaak (Brood en Spelen). Het volk van Rome hield nog een paar honderd jaar veel invloed bij diverse paleisrevoluties maar de macht binnen het keizerrijk bleef nog stevig in handen van de oude elite tot aan de ondergang van het keizerrijk. Toen was het ook uit met de macht van de oude patricische families.

De conclusies:

1. De Patriciërs, feesten en Brood en Spelen op Aruba

Er is inderdaad in de afgelopen 2000 jaar maar weinig veranderd. Het gaat ook bij onze leiders nog steeds om macht, centen en baantjes oftewel eigenbelang. Het gaat nog steeds niet om het luisteren naar de bevolking en om te voldoen aan de wensen van de bevolking. Het bovenstaande beeld uit de oude Romeinse tijd zien we nog steeds op Aruba. De "groenen' van de familie Eman beschouwen zich de Patriciërs van Oranjestad, de heersende klasse op Aruba en de rest van het eiland zijn de anderen, de plebejers, mensen van de mondi en de cunucu, die er niet toe doen. De Eman-Patriciërs zijn echte Populares, de ge- en misbruikers van het gewone volk (cliënten, plebejers), dat zij mobiliseren om stemmen bij de verkiezingen te winnen in ruil voor politieke invloed van de patroon. Daarbij zijn feesten voor de verkiezingen een belangrijke factor. De cliënten worden ruim voorzien van baantjes door Patroon Eman en het plebs wordt ruim voorzien van Brood en Spelen om hen rustig te houden. Op Aruba hebben de Populares (de ge- en misbruikers) het dik gewonnen van de Optimaten (de goede mensen).

2. De Optimaten op Aruba: Die houden hun mond onder de angstcultuur, de intimidatie, de politieke beïnvloeding van de media en de politieke vervolging. Mede door het zwijgen van de goede mensen die best beter weten, de vakbonden, de gremio's en de media, zijn Brood en Spelen op Aruba Dood en Spelen geworden, het Land Aruba is financieel vernietigd en kapot gemaakt.

3. Een open kans: De oppositie heeft thans een gouden kans die het niet voorbij mag laten gaan. Welke partij staat op met een duidelijke boodschap naar de bevolking, naar de samenleving dat zij het anders en beter kan. Dat zij voor de belangen van de bevolking staat, voor het algemeen belang, dat zij naar de bevolking wil en zal luisteren en aan de wensen van de samenleving zal voldoen. Dat zij gedane beloftes zal nakomen en op een eerlijke, open wijze zal regeren voor het goed en welvaart van iedereen. De partij die die boodschap met overtuiging weet over te brengen aan de gemeenschap wint de komende verkiezingen dit jaar.

Recordatorio di The Champs Tennis Club

Bo kier viaha cu nos pa Bucaramanga?

Encuentro tenistico/ turismo cu Club Campestre Bucaramanga, Colombia!!! E Club luhoso aki tin 12 cancha di tenis, diferente cancha di golf, 4 restaurant, sauna, gym, piscina olimpico etc.... Manera ta custumber den luna di Oktober "THE CHAMPS TENNIS CLUB" ta viaha pa un sitio den exterior . E aña aki nos a scoge pa bay Bucaramanga, un sitio turistico tambe di medicina moderno!!! Nos lo hospeda den e luhoso Club/ Hotel Campestre Bucaramanga! E viahe ta di dia 25 September pa 2 di Oktober 2014. E encuentro tenistico ta 26-27-28 September y lo tin 2 daytour . Tin 3 mall grandi pega na otro via brug y ta keda 10 min canando di e Club/ Hotel! Nos tin algun lugar ainda habri pa participa na e encuentro tenistico/ turismo! E prijs ta inclui: Avianca, transporte cu bus, hotel 4-5 star cu desayuno inclui (all you can eat), 2 tour. Tur esaki pa solamente: Afl 2400 (2 pers den kamber). Si bo ta interesa, tuma contacto libremente na telefon # 593 - 5344 o 592 -7183!!! Esaki ta e ultimo yamada cu ta cera asina cu e cuponan yena,Saludos THE CHAMPS .

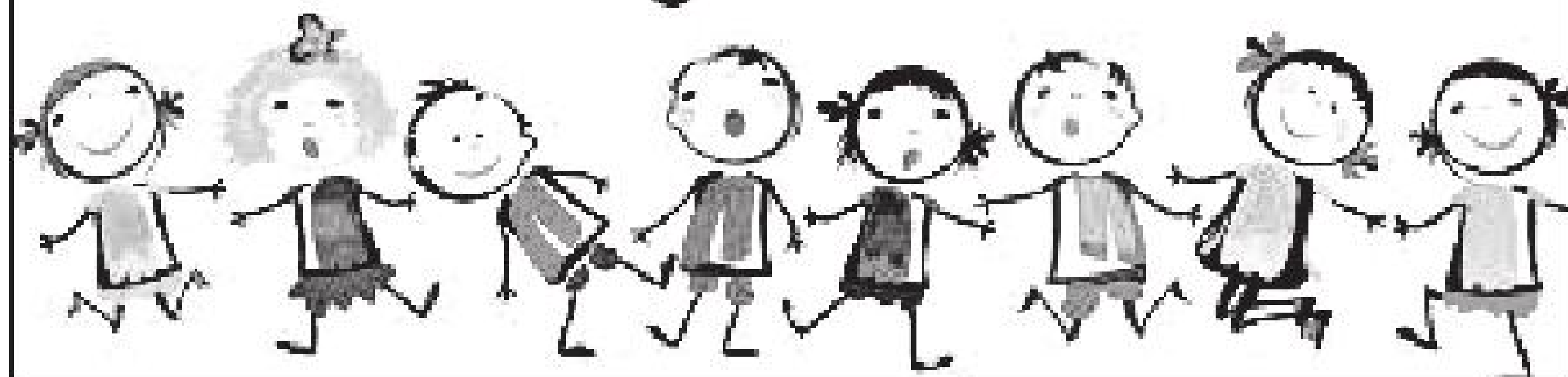
Curso di Paga Tino pa hobennan



"Paga Tino" ta un programa di prevencion pa hoben. E programa aki ta pone enfasis ariba formacion di caracter y ta wordo coordina door di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA). "Paga Tino" ta wordo duna door di diferente entrenador di diferente instancia na Aruba na diferente school y grupo di mucha- y hobennan. Durante e luna di Juli Team di Prevencion di Seccion Bida y Famia di Departamento Asunto Social (D.A.S), kende ta organiza programa preventivo, a duna e curso "Paga Tino" pa hobennan entre e edad di 10 pa 14 aña. Mayornan di e hoben nan participante a haya un anochi informativo caminda nan a wordo informa di e contenido di e curso, pa asina nan ta prepara na momento cu nan yiu nan bini cas cu pregunta. E hoben nan a sigui e curso cu ta consisti di 6 les cu ta trata diferente tema di bida.

Locual nan a siña durante e curso cu a impactá nan mas tanto ta e temanan: - Con pa ta para stabil den bida door di tin un bon balanza entre 1. Desaroyo y cuido di bo curpa, 2. Ta atento riba bo emocionnan. 3. Ta consciente di bo parti spiritual/ mental/ pensamento/ norma y balornan y 4. Con pa tin un bon balansa den bo bida social. - E hobennan a keda hopi impresiona tambe cu e tema con pa scoge nan amistadnan consciente. - Nan a trata hopi otro topico tambe manera e.o.: - Con pa ta resistente pa presion nan di bida. - Con pa traha riba nan meta y soño nan apesar di distraccionnan cu por bini. E hobennan a bay cas cu e mensahe cu cada uno di nan ta Unico! E programa a pone enfasis ariba formacion di caracter di e hobennan. Mayornan tambe a indica cu nan a keda satisfecho cu e training y ta informa cu nan ta observa cu nan yiu(nan) den corto tempo a pone locual nan a siña den practica. Tur e hobennan a goza di e training mirando cu el'a wordo duna na un manera hopi interactivo y creativo. Departamento di Asunto social kier a gradici Enseñanza Pa Empleo cu a permiti nan haci uso di nan facilidad. Team di Prevencion di Seccion Bida y Famia di D.A.S lo keda organiza programa y curso nan cu lo ta di beneficio pa famia nan di Aruba.

BACK TO SCHOOL SHOPPING DEN CAYA BETICO CROES NA PLAYA



Diasabra awor, 9 di Augustus 2014, MAMBO ta organiza un dia di "back to school" shopping. Aña escolar ta den cuminsa atrobe y tur commerciante den Caya Betico Croes, caya grandi di Aruba ta invita pueblo en general pa bin haci nan compras pa "back to school". Lo tin varios actividad cu musica, pero principalmente lo tin super oferta na tur tienda, riba paña nobo, jeans, zapato, tur articulo pa bay school bek, pen schrift etc... naturalmente na e prijs special pa nos pueblo. MAMBO ta invita tur pa bin den nos caya grandi. Por parkeer poco afor y tuma e tram y baha cerca bo tienda favorito. MAMBO ta gradici pueblo en general cu ta sigui bini cerca nos comerciantenan y haci nan compras. Diasabra awor, 9 di Augustus pa 9:00am te cu 8:00pm, MAMBO ta wardabo!

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m²), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 139 van vijfentwintig september negentienhonderd vierenzeventig, met het daarop gebouwde appartementencomplex, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B**;

Inzetprijs: Afl. 90.000,00.

2. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zevenentwintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijfennegentig vierkante meter (695 m²), gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolas in het Vierde district van Aruba, omschreven in meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**;

Inzetprijs: Afl. 85.000,00.

3. het recht van erfpacht tot zevenentwintig november tweeduizend tweeënzeventig op:
   a. een perceel domeingrond, groot éénhonderd één vierkante meter (101 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 119, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 34**; en
   b. een perceel domeingrond, groot éénhonderd vierkante meter (100 m²), gelegen aan de Helfrichstraat/Jan Steenstraat te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie A nummer 120, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Helfrichstraat 36**,

   hierna tezamen ook te noemen: het registergoed (tezamen vormende de bar/restaurant bekend als: Las Vegas Bar);

Inzetprijs: Afl. 220.000,00.

4. een perceel eigendomsgrond, groot vijfhonderd zeventig vierkante meter (570 m²), gelegen aan de Newtonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie E nummer 38, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Newtonstraat 1**;

Inzetprijs: Afl. 150.000,00.

Krachtens een executoriaal beslag zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden vekocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

5. het recht van erfpacht tot vijfentwintig juni tweeduizend drieëntwintig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd vierkante meter (200 m²), gelegen te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie B nummer 233, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Maria Christinastraat 17**;

Inzetprijs: Afl. 160.000,00.

Onderhands bieden is niet meer mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **13 augustus 2014 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.

Durante presentacion di Polis na muchanan den vakantie "Ora e horea faya, e curpa ta haci dolor"





A pone hopi enfasis riba loke nan ta referi na dje como "Ora e horea faya, e curpa ta haci dolor", subrayando con esencial e ta pa un mucha for di hoben scucha bon di su mayornan na cas, sigui instruccionnan di su maestronan na school pa den futuro nan no cay den situacionnan lamentabel cu tin consecuencia no bon pa e hoben mes.

Ta continua na pag.15









Mobiele Eenheid (ME) ta entre e unidadnan di Cuerpo Policial cu a contribui cu hopi dedicacion na e diferente vakantiekampnan organiza durante temporada di vakantie grandi. Sea nan so of den combinacion cu e unidad K-9 y/of e Polisnan encarga cu conscientizacion, relacionnan publico y prevencion di crimen, a haci diferente presentacion cu a capta hopi atencion y a comparti mensahenan valioso cu e hobennan. E gruponan a varia entre muchanan chikito te na hobennan y pa cada grupo a prepara un presentacion cu ta cuadra cu e edad di e participantenan. Entre e gruponan aki tabata HospiBondi Camp, cu ta consisti di e yiunan di empleadonan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. E muchanan a goza enormemente di e presentacion di ME y tabata kier sa tur cos di nan trabao. Rolf Fluonia, kende tabata encarga cu e presentacionnan di e unidad di ME ta splica cu ME di berdad ta un team cu ta un tiki agresivo den su tareanan diario, pero nan a pone nan trabao den un bachi diferente pa cu e presentacionnan na e hobennan. A presenta trabao di ME na un forma positivo y a trece e mensahe di e importancia di tin bon disciplina, tanten cu a papia tambe di norma- y balornan.



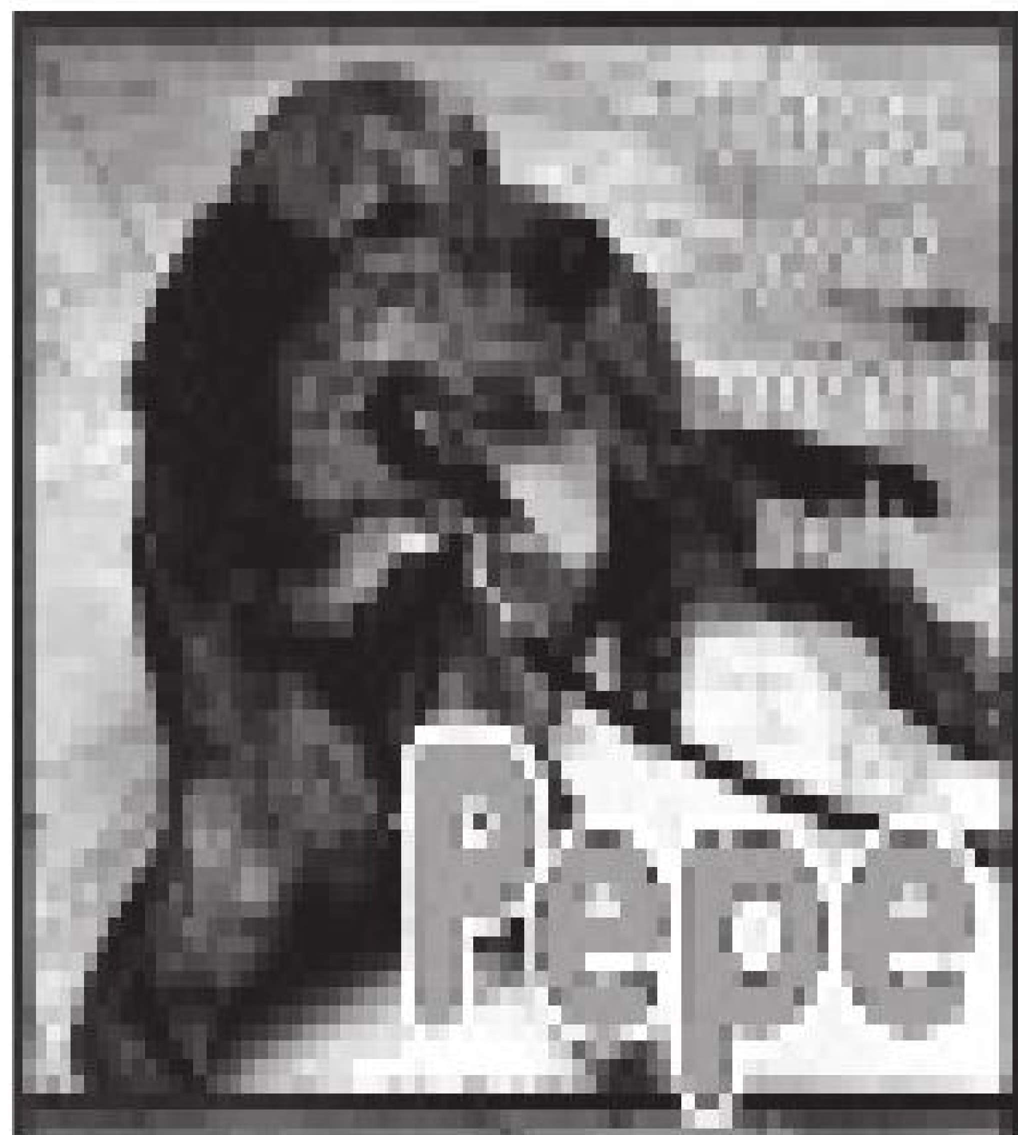






Animal Rights Aruba ta buscando cu urgencia bon famia pa e cachonan aki

Si bo ta un persona serio y ta interesa pa duna un di nan un bon hogar yama na
592-2262, 594-8838, 593-5525, 569-6106, 593-9398



Gerencia di Departamento di Impuesto :

Taxistanan asistente tambe mester registra nan mes na Departamento di Impuesto

Apesar cu e permit di taxi no ta riba nan nomber



Departamento di Impuesto ta participa na tur taxista asistente (hulp taxichauffeur), cu nan tambe mester registra nan mes como comerciante na Departamento di Impuesto, apesar cu e permit di taxi no ta riba nan nomber. Ta asina cu un taxista cu tin permit di taxi y un taxista asistente cu no tin un permit di taxi, ambos ta un comerciante. Pa e motibo aki e taxistanan asistente tambe tin e deber di registra nan mes na Departamento di Impuesto. Despues di registracion, e taxistanan asistente lo haya un pakete di BBO via post pa asina nan tambe por cumpli cu e declaracion- y pagonan di BBO tur luna manera prescribi pa ley. Banda di esey e personanan aki lo tin cu bay cumpli cu inkomstenbelasting. Ta rekeri pa tin un bon administracion mescos cu cualkier otro empresa pa despues por traha e cuenta anual cu ta importante pa ora di haci e declaracion di inkomstenbelasting. Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur taxista asistente cu no a registra ainda pa pasa haci esaki mas pronto posibel y asina evita inconveniencia despues.

Continuacion di pag.14

Durante presentacion di Polis na muchanan den vakantie
"Ora e horea faya, e curpa ta haci dolor"

E gruponan aña pa aña ta bira mas grandi y mescos tambe e interes pa cera conoci mas di cerca cu e trabao diario di Polis. E presentacionnan di e diferente teamnan di Cuerpo Policial ta gratis y nan ta haci'e cu hopi amor. Pa e ekipo di Mobiele Eenheid ta interesante tambe e preguntanan cu nan ta haya di e hobennan, cu tin biaha ta laga nan sorprendi. E ekipo di M.E. a elabora cu mas conscientizacion wordo haci, mas e team sali padilanti, nan ta notando un cambio den conducta y cu e mensahe di nan trabao ta wordo capta mihor. Tuma por ehempel e comportacion di algun hoben durante specificamente e temporada di Carnaval, e prome añanan cu e team a sali riba caya tabata topa cu hubentud agresivo. Pero segun añanan a pasa, e mensahe di mantencion di orden y siguridad a crece y e agresividad a baha. "Nan ta captando e mensahe. Nos no t'ey pa hisa agresividad, nos djis t'ey pa trece e respet bek den comunidad," Fluonia a subraya. E'a conclui bisando cu ME ta duna e demostracionnan cu hopi placer y mescos cu e muchanan ta considera nan amigonan Polis como rolemodel, nan kier pa e hobennan bira e rolemodelnan di futuro y kizas asina hasta tin algun cu ta sinti nan mes yama y inspira pa uni na Cuerpo Policial despues.

"Selfie Campaign" a resulta un exito
Digicel a haci un cos durante "Sexy by Nature Party"

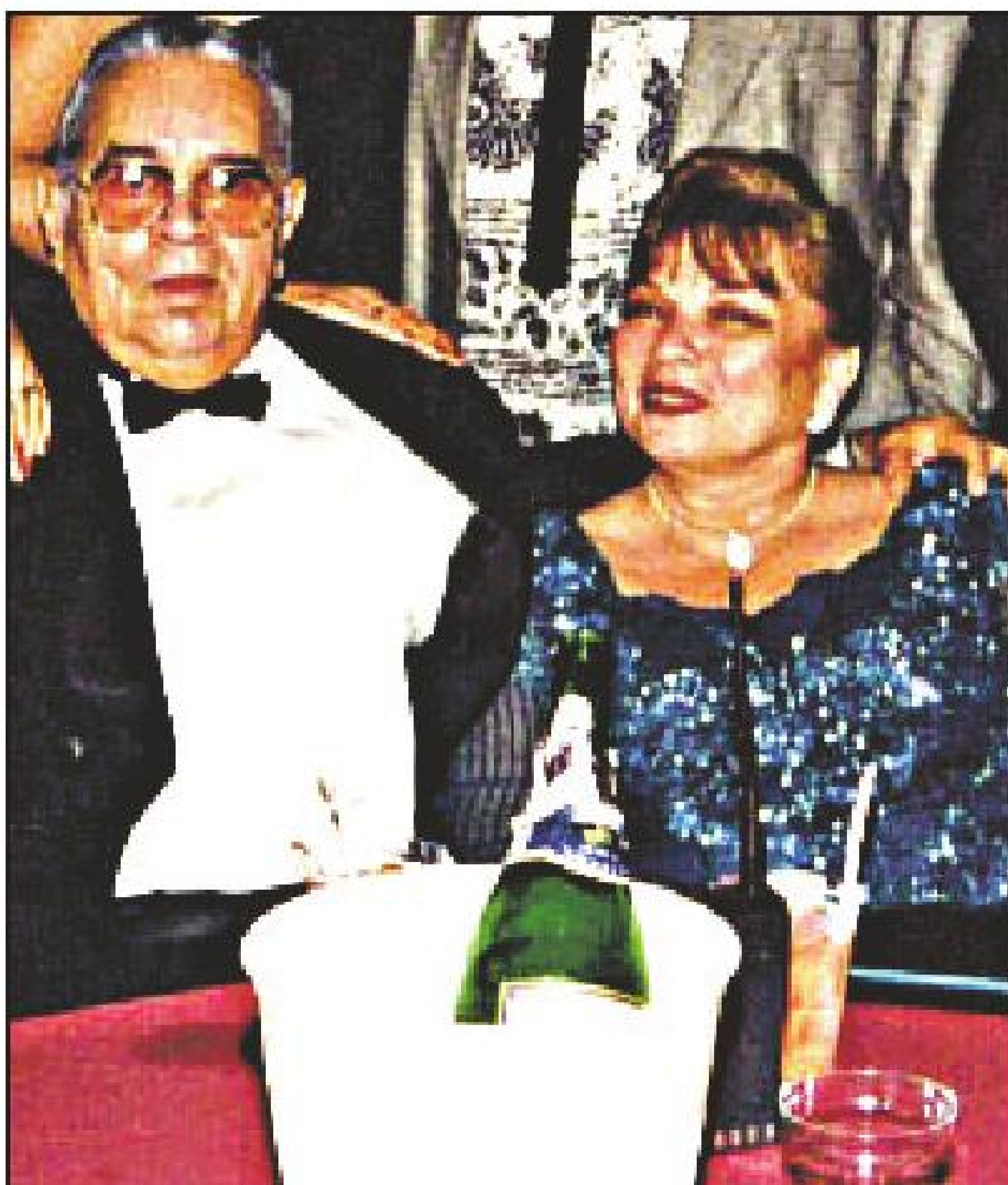






Diasabra ultimo Digicel, como un di e sponsornan principal a bira parti di e gran evento "Sexy by Nature Party". Esaki tabata un actividad cu a tuma lugar na ex - Nikki Beach unda tabata tin presentacion di diferente banda y DJ reconoci riba nos isla. For di 10:00pm te 3:00am esunnan presente a disfruta di un tremendo ambiente durante di cual Digicel tabatin un tent special unda bo por a recarga bo telefon. E campaña unico y exitoso di Digicel, "3 dia di data" tabata ON' e dia aki. E promo girls di Digicel tabata cana rond durante "Sexy by Nature Party" pa duna bo tur e informacion cu tabata tin mester tocante e productonan di Digicel y ademas nan a parti articulonan promocional fabuloso. E anochi aki tambe Digicel tabatin un campaña special fabuloso cual tabata e "selfie campaign". Esunnan cu a asisti na "Sexy by Nature Party" diasabra ultimo, por a probecha y saca nan 'selfie' y upload e potret atraves di #digicelaruba y #sexybynature riba e pagina di Instagram. E gran premio tabata un "Samsung Galaxy S4" y un "BLU Life Pure" mini. Digicel como un di e patrocinadornan di "Sexy by Nature Party" ta masha contento di a join un evento magnifico durante weekend.

Awe nos ta recorda 13 aña di fayecimento di nos tata, esposo, abuelo Everaldo Croes



Esaki ta e protocol cu Mike Eman kier firma pa aumenta BBO

Yen di palabra bunita y yen di comision, pero punto 18 ta e esencia di e protocol y ta AUMENTA BBO!

Is door werkgevers, werknemers, andere organisaties en regering consensus bereikt over:

1. dat er met onmiddellijke ingang een commissie zal worden ingesteld, bestaande uit de SIAD, DBSB, DF, DIMAS en BAC, die belast wordt met het uitvoeren van activiteiten om ervoor zorg te dragen dat degenen die volgens de regeling van de AZV bij moeten dragen aan de financiering van de AZV ook werkelijk een rechtmatige bijdrage leveren zodat gesproken kan worden van een fair-share in de lastenverdeling. De commissie zal de eerste resultaten van haar werkzaamheden niet later dan 1 januari 2015 opleveren bevattende in ieder geval een plan van aanpak;

2. dat in overleg met de Minister van Financiën en Overheidsorganisatie zal worden onderzocht of de genomen maatregelen in Curaçao op het terrein van afdracht van belastingen ook van toepassing kunnen zijn op Aruba; de resultaten van dat onderzoek zullen uiterlijk 31 oktober worden opgeleverd;

3. dat de reeds bestaande samenwerking tussen het uitvoeringsorgaan AZV en de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, waar het betreft afstemming van rechtmatige inschrijving in het bevolkingsregister, verder wordt geïntensiveerd en de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister haar controle op wettelijke inschrijving verder intensiveert; Dezelfde commissie als genoemd onder 1 zal zich hiermee belasten en komt voor 1 november 2014 met adviezen betreffende o.a. de groepen inwonende dienstbodes, buitenlandse studenten en renteniers;

4. dat het uitvoeringsorgaan AZV, in samenwerking met de Inspectie Volksgezondheid, de Inspectie der Geneesmiddelen en zorgverleners maatregelen zal nemen om het voorschrijfgedrag voor wat betreft geneesmiddelen, aanvullend onderzoek en verwijsbeleid door artsen continue te verbeteren met als doel onnodig voorschrijven te voorkomen en derhalve de kosten te verlagen;

5. dat de invoering van de Inspectie voor Volksgezondheid uiterlijk 31 januari 2015 gerealiseerd zal zijn;

6. dat het uitvoeringsorgaan AZV in 2015 de beloningsstructuur van huisartsen in die zin aan gaat passen, dat in de honorering van de huisartsen een stimulans wordt ingebouwd gericht op het verbeteren van de bereikbaarheid en beschikbaarheid;

7. dat het uitvoeringsorgaan AZV de Stichting Ziekenhuisverpleging Aruba gaat stimuleren om in 2015 voor medisch specialisten in loondienst een beloningsstructuur in te richten ter verbetering van de bereikbaarheid en beschikbaarheid en die bijdraagt aan de verhoging van de productie;

8. dat het uitvoeringsorgaan in 2015 voor medisch specialisten een beloningsstructuur tot stand gaat brengen die steunt op enerzijds een onderbouwd norm-inkomensbestanddeel en anderzijds op een onderbouwd praktijkkostenbestanddeel, welke beide onderdelen bijdragen aan een gewenste aftopping van de omzet, en waarin tevens prikkels ingebouwd worden ter verbetering van de bereikbaarheid en beschikbaarheid en het realiseren van een kwalitatief doelmatige dienstverlening;

9. dat het uitvoeringsorgaan AZV zal worden verzocht om aan het recht op en de procedure rondom second opinion en verwijzing behandeling in het buitenland meer bekendheid te geven aan AZV-verzekerden;

10. dat in het algemeen is aan te bevelen dat medische behandelingen zoveel als mogelijk in Aruba zelf uitgevoerd worden en daaruit voortvloeiend getracht wordt om binnen de kaders van kwaliteit en financiële draagbaarheid de verplaatsing van de medische buitenlandse behandelingen naar Aruba te bevorderen;

11. dat in de maand augustus 2014 bekend gemaakt wordt op welke wijze en in welke vorm de activiteiten van het Landslaboratorium vanaf 1 januari 2015 zullen worden voortgezet ter verbetering van de kwaliteit, de kostenbeheersing en dienstverlening;

12. dat het uitvoeringsorgaan AZV de controle op de kosten van verrichtingen van laboratorium en aanvullend beeldvormende diagnostiek gaat intensiveren met als doel de kosten te verlagen, en in verband hiermee en als onderdeel daarvan binnen drie maanden een project opstart met als doel onnodige aanvragen van laboratorium en aanvullend beeldvormende diagnostiek als gevolg van doublures te voorkomen;

13. dat de Minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport in samenwerking met de Inspectie van Volksgezondheid het aanvraaggedrag door artsen van laboratorium diagnostiek en aanvullend onderzoek gaat monitoren, en afwijkend en onnodig aanvraaggedrag van laboratoriumdiagnostiek en aanvullend onderzoek door artsen aanpakt om zodoende de kwaliteit van laboratorium diagnostiek en aanvullend onderzoek te verhogen en verspilling te bestrijden;

14. dat het uitvoeringsorgaan AZV, in samenwerking met de Inspectie Volksgezondheid, de controle op de kwaliteit van dienstverlening en praktijkinrichting en -uitrusting van hulpverleners in het algemeen en medisch specialisten in het bijzonder gaat intensiveren met als doel een hogere compliance met richtlijnen, gemaakte afspraken en vergoedingen tot stand te brengen;

15. dat het uitvoeringsorgaan AZV, de regering met de importeurs van geneesmiddelen afspraken gaan maken over de prijzen van geneesmiddelen, zowel merkartikelen als generieke producten, met als doel een substantiële prijsverlaging te realiseren door verlaging van de invoerrechten, markup en/of verlaging van de importprijs;

16. dat onderdeel van het beleid gemaakt wordt om het relatieve aandeel van kwalitatief generieke geneesmiddelen ten opzichte van de merkgeneesmiddelen substantieel te vermogen met als doel om de kosten van geneesmiddelen voor rekening van AZV te verlagen; ter waarborging van de kwaliteit zal de Minister van Volksgezondheid er zorg voordragen dat regelgeving zo wordt aangepast dat alleen gebruik gemaakt wordt van generieke producten geregistreerd en gebruikt in USA (FDA) , Canada en Europa;

17. dat de Minister van Volksgezondheid er naar zal streven de mogelijkheid te creëren per 1 januari 2015 voor AZV-verzekerden, dat indien door hen wordt gekozen voor een voor rekening van de AZV voorgeschreven geneesmiddel dat meer kost dan de door het uitvoeringsorgaan AZV vastgestelde maximumprijs, het verschil kan worden bijbetaald;

18. dat er in plaats en ter voorkoming van een noodzakelijke premie-aanpassing een AZV-bijdrage van 1% wordt geïntroduceerd in de vorm van een bestemmingsbelasting met eenzelfde grondslag als de belasting op bedrijfsomzetten met dien verstande, dat de opbrengsten hiervan uitsluitend worden aangewend voor de AZV en dat, ter voorkoming van misbruik en aanjagen van inflatie die gepaard gingen met de invoering van de belasting op bedrijfsomzetten, de 1% AZV-bijdrage verplicht wordt vermeld op de kwitantie/factuur bij levering van dienst of product. Bedoelde AZV-bijdrage wordt zo spoedig mogelijk, doch niet later dan 1 september 2014, ingevoerd; dat er jaarlijks zal worden geëvalueerd hoe de kosten en inkomstenontwikkeling zich ontwikkelen;

19. dat het uitvoeringsorgaan AZV vooruitlopend op de ondertekening van dit Protocol met onmiddellijke ingang een aanvang maakt met het vervaardigen van een schriftelijk advies over de volgende aangelegenheden: maatregelen ter vergroting van het kostenbewustzijn van de AZV cliëntele t.a.v. ondermeer de medicijnenconsumptie, het tegengaan van misbruik van medicijnen en behandelingen door zorgverleners, alsmede de mogelijkheden waarop eigen bijdragen kunnen worden ingevoerd en daar uiterlijk twee maanden na ondertekening advies over uitbrengt;

20. het uitvoeringsorgaan AZV zal een voorstel presenteren welke maatstaf het meest geschikt is om de kostenontwikkeling van AZV te normeren;

21. dat de premiedruk en de bestemmingsbelasting ter bekostiging van de AZV de komende vier jaar, na invoering van de 1% AZV bijdrage, niet meer verhoogd kunnen worden;

22. dat ten overvloede nogmaals wordt benadrukt dat de overheid, zoals geregeld in artikel 38a van de Landsverordening AZV, bij wet verantwoordelijk blijft voor eventuele AZV-tekorten;

23. de minister van Volksgezondheid committeert zich aan het publiceren van de National Health Accounts (NHA) elke twee jaar;

De deelnemers zetten zich in voor de gemaakte afspraken in dit akkoord met dien verstande, dat de eindbeslissing berust bij de interne besluitvorming binnen de organisatie die zij vertegenwoordigen.

Aldus in Oranjestad op 30 juni 2014 in drievoud opgemaakt en ondertekend,

namens de regering

mr. M.G. Eman,
Minister-President

dr. C.A. Schwengle
Minister van Volksgezondheid,

Noticia Awe24.com....

Accidente na rotonde di Jaburibari



Diaranzon atardi a drenta informe di un accidente na e rotonde nobo na Paradera pa bay Jaburibari, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di un Toyota Tercel tabata bini cu velocidad halto for di Babijn y a lubida cu tin un rotonde y a bay dal riba un Kia Picanto, maneha pa un dama cu tabata lorando na e rotonde. E impacto tabata fuerte y a bira e Picanto 180 grado. Door di e impacto e dama chauffeur di e Picanto a resulta herida. Na yegada di e ambulanv nan a atende e dama. Chauffeur di e Tercel no por a mustra ningun documento di e auto pa cual motibo polis a confisca e Tercel.

Resto di protocol

Ouderenzorg en Sport

namens de werknemersorganisaties

mevr. E.M. Brito, namens SEPPA

hr. R. Geerman, namens FTA

mevr. R. Croes, namens SIWA

hr. R. Kelly, namens STT

hr. C..Geerman, namens UEA

hr. A.R. Davelaar, namens SPA

mevr. S. Lazo-Tromp, namens SIMAR

mevr. G. Maduro, namens ABV

mevr. S. Hernandez, namens SADA

hr. R. Maduro, namens ALVAST

namens de werkgeversorganisaties

hr. M. Henriquez, namens ATIA

hr. A. Hernandez, namens SNBA

hr. O. Tromp, namens KvK

hr. J. Hepple, namens AHATA

namens andere organisatie

Accidente na Catiri





Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente na e bocht di Catiri. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin encontra cu e Hyundai Atos blauw cla cu a perde control riba e santo cu tin riba caminda na birada. El'a drenta den un cura, traha di transhi cu piedranan grandi. E vehiculo tabata hopi destrui y e chauffeur cual no tabata na e sitio a resulta herida. Ora polis a controla e number, polis a bay na un adres na Sabana Liber Villas unda cu a bin encontra cu e dama chauffeur herida y tur spanta. E dama a declara cu e'a spanta cu e accidente y a yama su amigo pa bin busk'e. Polis a nota cu e dama tabata herida y mester atencion medico y pesey a solicita presencia di ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance, nan a atende y a transporta e victima pa hospital.

Kiebro y ladronicia na Censo



Diahuebs madruga a drenta informe di un caso kiebro y ladronicia for di e edificio di Censo. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota cu ladronnan a kibra un bentana drenta paden y horta. E ora no sa exactamente ni kico e ladronnan a bay cun'e pero den dia lo logra haya sa. Hecho ta cu esaki ta e 3 biaha caba cu ta horta na e mesun sitio aki den un siman.

Solo Local....

Ivan Quandus ta toca pa Benefit Concert

Carlos Bislip jr. hunto cu coleganan musico ta organisa un 'Benefit concert'cu musica varia. Esaki ta tuma lugar na Cas di Cultura diasabra dia 16 di augustus y ta cuminsa 8or. Cantantenan cu ta deleita publico ta Vale Croes, Placido Hazel, Rocco Flava y Tommy Lee. Musiconan ta entre otro Delbert Bernabela (Saxofonista), Franklin Granadillo (Trompet), Angelo Kock (Keyboard), Ivan Quandus (Baho), Lidrick Solognier (Drums y conga) y Carlos Bislip jr. (Percussion y dirigente)

Ivan Quandus a lanta den un ambiente musical hopi rico. Di chikito caba Ivan a siña toca ritmonan Latino y Caribense riba diferente instrumento, specialmente Steelpan. Cu 7 aña su tata a 'hinc'e den musica y mas despues a regal'e un guitara di coriente. Despues di algun aña Ivan a cambia pa Bass guitar, cu a dune e 'keen sense of time and rhythm' cu ta caracterisa su tocamento riba Bass awendia. Cu 20 aña e tabata sa sigur cu e kier a keda toca Bass electrico.

For di 1984 Ivan ta un musico profesional y ta toca fulltime. Na 1986 el a cuminsa toca na hotel, entre otro Golden Tulip den e House band tocando pa Happy hour. Na 1990 Ivan hunto cu Carlos Bislip y Delbert Bernabela a forma e grupo The Aruba Art Ensemble. Durante añanan Ivan a toca na diferente festival di Jazz y tambe cu bandanan local.

Ivan a habri su studio di grabacion na 1999 cu yama 'IQ Music lab' y cu ta situa na Tank Flip. Aki tin capacidad pa grabacion musical comercial pa tur tipo di musica, for di un solista cantante of instrumentalista te cu un banda completo y tambe Jingles pa commercials. Ora cu un grupo musical ta pidi un grabacion Ivan ta wak kico e deseo ta y kico ta posibel segun budget, si ta banda live of grabacion cu 'voice over', programacion di musica, pasa track over, edit y mix anto ta calcula con largo e proceso ta bay ta pa yega na un producto final. Tin ora Ivan ta yuda cu e composicion y areglo. Cierto temporadanan di aña, por ehempel fin di aña Ivan ta traha casi double shift pa keda cla cu tur e material. Ivan ta parti su tempo den trabou di su sound studio y toca Baho na diferente ocasion, mas tanto musica cu e ta gusta hopi, Jazz y Pop.

Tin un Benefit concert na augustus pa yuda mucha sigui cu nan educacion musical. Tin hopi mucha cu talento musical cu tin dificultad di haya les of guia? "Semper tabata tin e problema aki cu tin mucha cu talento musical cu pa motibonan financiero of problemanan familiar no por continua. Ora cu e mucha ta mas grandi e tin cu tuma mas curso y esey por bira poco costoso." Pero semper tabatin talento. Tempo cu nos tabata chikito nos no tabata wordo motiva hopi den musica. Pa nos e 'role modelnan' tabata e Argentinonan cu tabata den hotel. Awor tin hopi mas musiconan Arubiano tocando riba un bon nivel. Tempo cu mi tabatin 15 aña mi deseo tabata pa toca riba nivel di Supermania, nan tabata toca den Concord hotel. Ey mi a cuminsa tuma musica na serio."

Con bo ta mira e posibilidad pa crece como musico na Aruba? "Mi ta kere cu mester mas atencion pa educacion musical den enseñansa, di chikito bay ariba. Na mi parecer antes e frernan tabata siña nos e basico di musica y esey a siña mi hopi y mi a balor'e tambe. Mi no sa si mucha cu talento awendia ta haya suficiente oportunidad pa sondea diferente posibilidad den diferente genero di musica." "Ami a studia musica na Aruba mes. Mi ta agradecido na diferente musico cu a yuda mi den mi carera manera Carlos Bislip jr., Delbert Bernabela y Ivan Jansen. Ivan Jansen a yuda mi hopi tempo cu mi tabata toca guitara. Na '86 mi a 'switch' pa Baho. Tabatin mas trabou como Bahista y mi a gusta esaki mas."

Bo tin un soño of reto pa bo carera musical? "Mi soño pa futuro ta pa crusa frontera y bay Hulanda y toca diferente caminda na Europa y tambe comparti y intercambia mi conocimento musical cu otro artistanan y asina enrikece mi conocimento musical mas. Na Europa mi ta spera di haya mas reto riba mi caminda y siña mas, pa crece como



performer y participa na eventonan musical grandi."

E Benefit concert ta tuma lugar na Cas di Cultura diasabra dia 16 di augustus y ta cuminsa 8or. Prome cu e presentacion tin un rato cu por combersa cu e musiconan den lounge di Cas di cultura. Amantenan di musica ta bon bini pa ta parti di e evento musical special aki.



Solo Local....

TRASH BY RONCHI A RICIBI ESPECTACULAR COLECCION DI PLUS SIZES !

E "look" ta exotico ! Inspiracion ta bin for di e "Kawachi Fuji Gardens" na Japon te na e "Caño Cristales" na Sur America.







Un coleccion sumamente impresionante cu ta repleto di color y estampado ta marca e inicio di un temporada nobo di moda. E factor primordial ta concentra rond di energia y alegria. Piezanan di moda cu definitivamente ta causa impacto y ta atrae atencion favorable. E gama di colornan ta sin igual. Tononan di blau, berde, geel, cora, oranje, y binja ta hunga un importantisimo rol den e coleccion cu ta domina e temporada actual. Estampadonan exotico y despampanante ta tuma "center stage" y ta captiva creatividad den un forma sumamente inovativo. Na momento cu kier describi e tendencianan actual mester pensa ariba Bali, Maui y Arashimaya Bamboo Forest na Japon. E aspecto exotico den e vestuario sigur ta un di e tendencianan mas dominante na nivel internacional. TRASH BY RONCHI, semper na vanguardia di moda, ta percura pa presenta e mihor tendencianan global aki na Aruba especialmente pa su clientela Plus Size. "Nos coleccion plus size ta sinonimo na tendencianan di moda internacional. No ta pasobra un persona tin mas curva kiermen cu e mester bisti antiqua. E por definitivamente luci optimal cu tendencianan actual" ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. E boutique situa na Sibelius Straat # 8 ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di anochi. Pa mira mas di e coleccion Plus Size por LIKE e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook. Un y tur ta keda invita pa bishita e boutique y asina goza di e tremendo servicio y admira moda espectacular.







Solo Deporte....

Continuacion Ronda #3 - Mens Erger Je Niet LIVE 2014









Diabierna ultimo tabatin inicio di weganan ronda #3 cu partidonan hopi interesante na unda e grandinan di Campeonato 2014 ta batayando pa clasificacion pa ronda semi-final. Den promer partido, W.T.F. ta sigura puesto number uno den Pool B, sigui pa Rooi Afo Fan Club. Smiling Faces #2 y The Fabulous Girls lastimamente no ta logra clasifica. Den di dos wega Heavy Yiu #2 y Toyota tambe ta logra clasificacion. Leysner & De Cuba y Chill Swa no ta clasifica. Ronda #3 Pool A a continua su siguiente dia Diasabra cu dos tremendo partido y akinan Setar y Bisiña Cu Storia ta sali victorioso clasificando pa ronda semi final di nan division. Psst Eyden y Hat Masters no ta logra clasifica. Den di dos partido 1 Life 2 Live y I Love My Job tambe ta clasifica pa ronda semi final lagando Sticky Girls y Sin Miedo riba cancha.

Diabierna venidero 8 di Augustus Pool B ta finaliza ronda number #3 cu dos partido. Cuminzando 8'or ta subi cancha pa enfrenta otro Bombers (geel), Seru Weburi (berde), Cana Malo Pasa Bon #1 (corra) y X-Clusive VIP Crew (preto). Sigui 10'or cu partido entre Oso Reboltoso (geel), Sherwin Williams (berde), Commando (corra) y Grumpy Crew (preto). Diasabra 9 di augustus 8'or tin riba programa catch-up game cu a wordo cancela dos siman pasa pa motibo di awacero. Los Falcetas (geel), Scregerenge (berde), Hey Dushi Yiu (corra) y Dushi Yiu (preto). Anochi ta wordo sera cu un candeloso partido amistoso comercial programa pa start 10'or entre Caribbean Overseas (geel), Frasa (berde), Compra (corra) y Martijn Trading (preto).

Pues un di siman cu weganan excitante bayendo rumbo pa ronda semi final pa despues termina den gran final pa ambos division riba Diasabra 23 di Augustus proximo. Ekiponan di Pool A cu ta riba schedule pa ronda number #3 Diabierna 15 di Augustus, tene na cuenta cu clasificadonan number uno y dos ta hunga bek su siguiente dia Diasabra 16 di Augustus pa ronda semi-final. Back-to-back game nights pa ganadornan di dia 15.





Auto a pega candela den careda







Diahuebs mainta a drenta informe di cu un auto a pega na candela den Indianenweg. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya y bombero ya caba un truck di pestcontrol cu tabata pasando, a caba di paga e candela. E auto a pega candela mientras cu e chauffeur tabata coriendo. Mesora e chauffeur a hala un banda baha for di e auto y un persona cu tabata pasando a brind'e ayudo.

Come GRATIS na KFC ora bo cumpra bo ticketnan di EF

Oranjestad – Cumpra bo ticket di Electric Festival na un di e localidadnan di KFC y come GRATIS. Adicional bo ta ricibi un Electric Festival collector's series cup! Amantenan di Electric Festival por scoge entre e siguiente combonan: 2 pida galiña, un twister, crispy strips, popcorn chicken y fillet burger. Pa e fillet burger tambe por scoge entre e colonel's burger of zinger burger. Tur ta bin cu nan batata y refresco.

E Collector's Series Cup di EF tin cara di e DJnan local y tin 4 diferente. Bo lo por haya sea Mesquitas-Karixon- Steve Andreas of RAY4DJ cual ta algun di e DJnan di EF. Manera ta conoci caba Electric Festival ta programa pa tuma luga for di dia 3 pa 7 di September venidero.

E collector's cup aki lo ta obtenibel tambe durante e anochinan di e Festival.

KFC ta invita tur su clientenan pa pasa na un di e localidadnan pa probecha di e tremendo oferta aki! Pa cumpra bo ticketnan bo tin cu haci esaki na e take out counter di KFC. Importante pa menciona ta cu ta acepta placa CASH solamente y ta pidi pa trece e suma corecto.

E paketenan ta como lo siguiente:

- General Admission (3 days – 5-7 sept)
- VIP standing package (3 days- 5-7 sept)
- VIP Platinum (5 days – 3-7 sept)

KFC cu su localidanan situa rond di Aruba, sea na Palm Beach, Oranjestad of na Sta.Cruz caminda tin un Drive-Thru.



Pa mas informacion bo por tira un bista riba nos fb.com/KFC – like e page y keda bon informa.

KFC cu Electric Festival tin mas sorpresa na caminda!

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 8 DI AUGUSTUS 2014

COMPILA:
DIAHUEBS 7 DI AUGUSTUS 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIAL TE LEVEMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA UN YOBIDA LEVE Y BREVE
DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:28 AM Y TA BAHA 07:04 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 19 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 29 NUDO.

SITUACION GENERAL:
TEMPO TA RELATIVAMENTE SECO PERO AUMENTO DI HUMEDAD DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN POR CAUSA UN YOBIDA LEVE Y BREVE. E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

E BIENTO TA BIRA MAS GRADUALMENTE.

TEMPO TROPICAL:
NADA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 5 TE 7 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA BIRA MAS GRADUALMENTE.
UN OLA TROPICAL LO CRUSA NOS AREA RIBA DIASABRA.
TEMPERATURA LO FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 8 DI AUGUSTUS 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Local......

NutzBeatz ta cla pa Electric Festival 2014!

ORANJESTAD , Aruba 8 augustus 2014 : Cu lansamento di NutzBeatz Volume 21, Road to Electric Festival, NutzBeatz a lansa un tremendo warm up event na caminda pa Aruba su grandioso Electric Music Festival 2014. E conteo a cuminsa cu un fiesta riba Pooldeck di Renaissance Resort Marina Tower diaranson anochi, unda NutzBeatz a priminti cu un single mas cu lo wordo lansa ainda dos siman prome cu e festival mes.

Theo Sanders, kende ta un di e organisadonan a splica cu e meta principal ta pa trece turista pa goza di e festival y di tur loke Aruba tin di ofrece na nos turistanan. El a añadi cu a haci hopi mas promocion internacional e aña aki y cu e contactonan cu organisadornan tin awo y e interes grandi cu tin for di exterior, por wak caba cu tin hopi mas hende cu ta bin for di exterior pa e festival e aña aki.

Ruman di Nutzbeatz, esta Haydy Valdez-Boekhoudt a conta den un entrevista cu for di hopi jong caba su ruman Eldrick tabata fascina cu musica. Hunto cu su primo Kenneth Croes, el a forma Crioyo Boys y nan tabata toca na fiestanan di famia, despues tabata wordo pidi pa otro fiestanan y asina a sigui crece como DJ.

Den nan temporada di estudio na Hulanda, nan a sigui cu Crioyo Boys, pero despues di studia nan a stop, pero cerca Eldrick a keda e deseo y inkietud pa sigui como DJ. Cu apoyo di amigonan manera Dj Vibes , Dj Jean Carlo di Exide Music na unda e la forma parti pa algun tempo , Darren van Ommeren y famia, Eldrick a establece su propio "brand" como NutzBeatz y a comberti su hobby den su carera.

Awendia NutzBeatz ta bon estableci y creciendo. Cu "gigs" na Venezuela, Colombia, Merca y, naturalmente unda cu e ta mas stima, esta Corsou y Boneiro, e ta sigui crece den su carera.

"Mas orguyoso di mi ruman nos no por ta," Haydee a expresa, añadiendo cu Eldrick ta conta cu e apoyo completo tambe di su mayornan, kende como e fannan mas grandi di NutzBeatz no a falta e evento di diaranzon anochi. Loke ta resalta ta cu nunca su mayornan a bis'e "no", pero a apoya nan yiu den su trayectoria.

E crecemento di NutzBeatz como un "brand", o sea un "marca" ta sigui y ta di berdad un honor grandi pa e DJ Arubiano tin su nomber riba e evento cu ta tuma luga na apertura di Aruba su di dos Electric Music Festival. Aki, e festival ta tuma luga di dia 3 pa dia 7 di september, unda riba dia 4 di september, DJ NutzBeatz hunto cu DJ-nan local y internacional, esta Sky Blu (LMFAO), Sensato, Jasmine V, y Gian Varela, lo ta riba stage pa un fabuloso poolparty: GET NUTZ!

DJ NutzBeatz ta invita comunidad di Aruba pa specialmente bin y apoya e DJ-nan local durante Electric Festival, mescos cu semper e tambe a ricibi apoyo cu e ta aprecia hopi.

Durante di e lansamento di Volume 21, Minister di Turismo Otmar Oduber, su casa Lisette Oduber, hunto cu nan yiu y Reina Hubenil di Carnaval Dana tabata presente disfrutando di e anochi cu entre otro a conta cu presencia di Ronchi de Cuba, Fernando Mansur, Maurice Neme , Maarten Vorwerk cu su acompañante Maartje Bongers y mayornan , Jose da Silva, y Ruthlene Flemming, sin lubida tur e local DJ's cu tabata presente como tambe miembronan di prensa. Danki na cada un cu a haci e anochi aki posibel y inolvidabel.









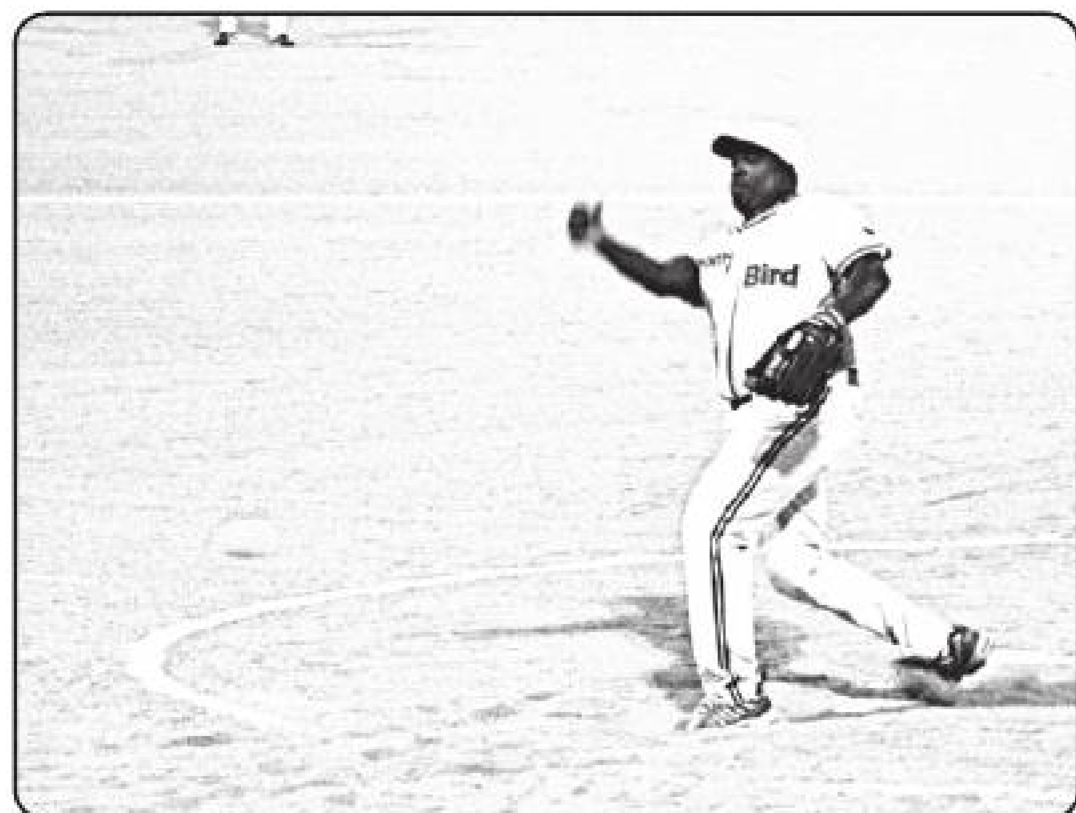
Solo Deporte......

Play Off HEINEKEN den A-Klas a continua

BB Pirates ta reaciona y ta empata e serie 1-1 vs RC Cola Indians



Play Off Heineken di Aruba Softball Bond dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando Delaney a continua diamars ultimo na Pos Chiquito. BB Pirates kende a sali na promer lugar durante campeonato tabata lomba contra muraya y tabata tin mester di un victoria pa extende e serie di tres a bin por la goma. Frencel Chebelete Bernardus a inicia e partido y ta wordo releva pa Joy Orman den inning ta bay cas cu e wega gana riba su nomber. Di otrobanda Jerino Henriquez ta inicia pa RC Cola y ta wordo releva pa Erick Pabuchi Irausquin den di 2 inning ta bay cas cu e derota. BB Pirates 15 careda, 13 hit, 0 error. RC Cola Indians 4 careda, 4 hit 4 error. Mihor bateadornan pa Bronx Birds Pirates ta Jeremy Moreno 3-3, Modesto de la Cruz 1-1, Jonathan Perez di 4-3 y Frank D'Oleo di 3-2. Pa RC Cola a luci na plato Egimar Lampe y Gerald Werleman ambos di 2-1. Asina BB Pirates a empata e serie 1-1 forsando un wega desisivo diahuebs anochi. E perdedor di e serie aki lo inicia un serie nobo di 3 wega contra Defenders diadomingo awor 1130am na Pos Chiquito. Mientras e ganador di e serie lo bay sinta warda y automaticamente ta sub campeon. Diadomingo awor 1130am play off di A-Klas y pa 130pm Macuarima Inidans lo enfrenta Royal Power den nan promer wega di e serie di best out of three. Pa 330pm lo tin di 3 wega di Playoff cu ta entre Montanja Braves vs Mariners. Fanaticada di bon softball yega tereno bin apoya Bo equipo preferi.





Resultado di number:

Diahuebs Merdia 7 Augustus

Catochi
5477
7409
8958

Big 4
8548

Zodiac
9022 Aries

XXXXXXXXXX

Diahuebs Anochi 7 Augustus

Catochi
0219
0430
0759

Big 4
7923

Zodiac
4656 Capricornio

Lotto 5
xxxxxxxxxx

Lotto di dia
18 – 26 – 04 – 24 – 13

Corsou
7480
1823
4724

Diario
3272
9181
5383

Super 4
5637

4 skina DIA
3253
4 Skina Cur
7044

Play Off HEINEKEN di ASB ta inicia

Diadomingo awor na Veld di Pos Chiquito cu 3 candeloso partido



Playoff HEINEKEN AA di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Andresito Krozendijk y Bertrando Delaney ta inicia diadomingo awor riba veld na Pos Chiquito. Un total di 3 partido. Promer wega lo ta un wega di Playoff den categoria A-Klas cual lo inicia pa 1130am y dos wega den categoria AA. Pa 130pm Macuarima Indians kendenan a termina na di promer lugar lo enfrenta Royal Power cu a caba campeonato na di dos lugar. Despues pa 330pm Montanja Braves ocupando e trecer puesto lo enfrenta Mariners kende a keda na di cuater lugar. Serie inicial ta best out of three y serie final lo ta best out of five. Dialuna anochi pa 8pm wega di Playoff di AKLAS lo continua mientras diamars pa 7 y 9pm lo tin dos wega di play off den categoria AA. Playoff ta mustrando di lo bira interesante. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya nan equipo preferi. Tur wega lo ta na Pos Chiquito. Softball Fastpitch a la carga!!!!

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

den siman
01 AUGUSTUS
TROMP
Weekend
02 – 03 AUGUSTUS
*METTESv

Solo Local......

Den Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino:

Lo scohe Miss Aruba Press, Miss Aruba Elegance y Miss Aruba Swimwear

den Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino Aruba lo sera conosi cu Miss Aruba Press, Miss Aruba Elegance y Miss Aruba Swimwear pa anja 2014.

Star Promotion Foundation ta orguyoso cu 5 candidata sumamente fuerte y bon prepara lo forma parti di e prome competencia oficial di e certamen nacional. Brigitte Boekhoudt, Thais Werleman, Arantxa Viera, Joitza Henriquez y Digenne Zimmerman lo haci 3 presentacion diabierna awor. Pa e parti di swimwear y trahe di gala e disenjadora local Gigliola Gomez lo percura pa trahenan impresionante pa laga cada candidata resalta. Un cuerpo di hurado separa lo scohe Miss Aruba Elegance y Miss Aruba Swimwear, mientras cu un cuerpo di hurado consistiendo di miembronan di prensa lo scohe Miss Aruba Press 2014.

Caarchinan ta obtenibel serca cada candidata.

Star Promotion Foundation ta yama danki na Aruba Tourism Authority, Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino,Coca Cola,Champagne De Krug di Aruba Trading Company, Perfect Team,Maggy's,Kerastase, Maybelline New York, Jason & Julissa Margarita, Diario TV Aruba, Trash by Ronchi, N-Designz, Abigael Arends di Elka Associates, Mirto Tromp di HM Dentistry, Christine Hintz di Manrique Carpiles, Señor Froggs, Daniela Hernandez di ABC Tours,Juraima Quevedo, Arnaldo Maduro di Sunspecs, Gigliola Gomez, Rudje Arends di The Ballroom, Ankie Vrolijk di YMCA, Anoutcka Koolman Burleson, Don Jacinto Restaurant y Click Printing cu ta contribui pa haci e certamen di 2014 posibel.

Anochi final di Miss Aruba 2014 lo ta dia 22 di Augustus na e cas di Miss Aruba 2014 Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.















Pagina Spaño......

Estado de emergencia en Liberia para atajar la epidemia de ébola



Liberia se ha unido a Sierra Leona al declarar el estado de emergencia para atajar la epidemia de ébola, que ha causado ya en ese país la muerte de más de 280 personas.

"El Gobierno y el pueblo de Liberia requieren medidas extraordinarias para la supervivencia de nuestro Estado y la protección de la vida de nuestra gente", dijo anoche la presidenta del país, Ellen Johnson Sirleaf.

Fotografía facilitada muestra a varios enfermeros liberianos mientras rocían con desinfectante una casa tras retirar el cadáver de una de las víctimas del ébola en la comunidad de Virginia, a las afueras de Monrovia (Liberia) ayer.

Samsung lanzará en septiembre su primer "smartwatch" independiente



Samsung Electronics lanzará en septiembre una nueva versión de su "reloj inteligente" Galaxy Gear que será capaz de hacer llamadas sin necesidad de vincularlo a un dispositivo matriz, informó hoy la agencia Yonhap en Seúl.

Bajo el nombre "Galaxy Gear Solo", el nuevo producto de la multinacional surcoreana se presentará oficialmente junto a la nueva "phablet" Galaxy Note 4 en la feria de tecnología IFA de Berlín, indicó la agencia, que citó a fuentes de la industria.

Una mujer sostiene en su mano un teléfono inteligente Samsung.

Rusia estudia prohibir los vuelos de tránsito sobre su territorio desde EEUU y la UE



Rusia estudia prohibir los vuelos de tránsito procedentes de Estados Unidos y la Unión Europea sobre su territorio en respuesta a las sanciones de Occidente por la crisis ucraniana.

"Se trata de la prohibición de usar el espacio aéreo de nuestro país para los vuelos de tránsito de las aerolíneas europeas y estadounidenses a las regiones de Asia Oriental", dijo el primer ministro ruso, Dmitri Medvédev, en una sesión del Gobierno.

Varios ucranianos cruzan la frontera ucrano-rusa en el punto de vigilancia Severniy, uno de los pocos cruces fronterizos no controlados por el ejército ucraniano, en la región de Luhansk, en Ucrania.

La IATA advierte a Venezuela que puede quedar aislada si no paga 4.100 millones de dólares



Transporte Aéreo (IATA) recuerda al gobierno venezolano que si no salda sus deudas con las aerolíneas el país quedará desconectado del mundo, por lo que le insta a llegar a acuerdos y, sobre todo, cumplirlos.

"Hay cinco aerolíneas que han llegado a un acuerdo, pero sólo dos han recibido las cantidades acordadas, las otras tres no", afirmó, en una entrevista con Efe, Peter Cerda, vicepresidente para las Américas de la IATA.

El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, habla durante una rueda de prensa.

Pagina Hulandes......

Meisje 10 jaar na tsunami met ouders herenigd



BANDA ATJEH - Bijna 10 jaar na de tsunami in Azië zijn ouders in Indonesië herenigd met hun doodgewaande dochter. Dat meldden Australische media donderdag.

De destijds 4-jarige Raudhatul Jannah werd tijdens de tsunami op 26 december 2004 samen met haar 7-jarige broer door het woeste water meegesleurd in West-Atjeh op Sumatra. De twee strandden op het eiland Banyak. De ouders zochten zeker een maand maar vonden de kinderen niet en dachten dat ze de ramp niet hadden overleefd.

Het meisje werd echter door een oudere dame in het district Atjeh Barat Daya opgevangen. Een oom herkende het inmiddels 14-jarige meisje waarna het kind woensdag met haar ouders kon worden herenigd. De kans bestaat dat haar broer ook nog leeft

Spullen helpen bij identificatie en onderzoek



DEN HAAG - De persoonlijke bezittingen van de slachtoffers van de vliegramp in Oekraïne die donderdagavond aankomen op vliegbasis Eindhoven, worden overgedragen aan de politie.

Die bekijkt volgens een woordvoerder of de spullen gebruikt worden voor het strafrechtelijk onderzoek naar de ramp, of dat ze kunnen helpen bij de identificatie van de slachtoffers. Dat laatste gebeurt in de Korporaal van Oudheusdenkazerne in Hilversum.

Bij de spullen die niet bij het onderzoek of de identificatie worden gebruikt, bekijkt de politie of ze herleidbaar zijn naar de slachtoffers. Als dat zo is, dan gaan ze terug naar de nabestaanden.

Derestwordtovergedragen aan Malaysia Airlines. De luchtvaartmaatschappij is dan alsnog verplicht om de bezittingen terug te bezorgen aan de nabestaanden.

De selectie van de spullen wordt gedaan in Nederland. De politie doet geen mededelingen over hoe en waar dat gebeurt.

Minnaar vrouw blijkt broer



São Paolo - Een Braziliaanse vrouw die na een jarenlange zoektocht haar moeder vond kwam tot een schokkende ontdekking. De man met wie ze al zeven jaar samen was en een kind had, bleek haar broer te zijn.

De Braziliaanse Adriana (39) en haar man Leandro (37) waren allebei al hun hele leven op zoek naar hun moeders, die toevalligerwijs (dachten ze) allebei Maria heetten. Ze hadden geen idee dat ze naar dezelfde vrouw op zoek waren, schrijft de Daily Mirror.

Dat schokkende feit kwam aan het licht toen Adriana deze week de hulp van een radiostation in São Paolo inschakelde. Er werd een oproep gedaan en moeder en dochter werden live op de radio met elkaar in contact gebracht.

Tijdens het gesprek vertelde de moeder dat ze nog een kind had; een zoon genaamd Leandro. Adriana reageerde meteen emotioneel: "Ik kan niet geloven dat je me dit vertelt. Leandro is mijn man. Nu ben ik bang om naar huis te gaan. Straks wil Leandro me niet meer. Ik hou zoveel van hem."

Daar hoeft de vrouw echter niet bang te zijn. Ondanks de onthulling blijft het koppel, dat nooit officieel getrouwd is, bij elkaar. "Alleen de dood kan ons scheiden. Dit is allemaal gebeurd omdat God het wilde."

"Het zou natuurlijk anders zijn geweest als we dit van te voren hadden geweten, maar dat deden we niet en we zijn verliefd geworden."

Ze hebben inmiddels vaker contact met hun moeder en ze gaan binnenkort op bezoek bij haar.

SOLO Local.....

Participantenan di Racquet Club Camp a keda hopi entusiasma cu presentacion di Unidad K-9

E muchanan participante di Racquet Club Camp mes a pidi y hunto cu e cachonan Vito y Atos, miembronan di Unidad k-9 di Cuerpo Policial, a duna un demostracion di e habilidad nan atletico di e dos cachonan specialisa aki. Vito y Atos ta e partnernan di agentenan Nehomar Croes y Dean Nicholson y hunto nan a trece e mensahe di e importancia di norma y balornan pa e muchanan aki, combina cu un tremendo demostracion di nan trabao diario.

E parti cu mas e muchanan a gosa di dje ta con e cachonan ta bula masha halto yegando un haltura di mas di un meter pa logra e meta final, cual ta e detencion di un sospechoso, segun Vianney Coffie. Entrenamento di habilidad nan fisico ta tuma luga dos dia pa siman, unda cu e cacho y su handler ta haci diferente ehercicio intensivo hunto y asina ta mantene e parti profesional di nan trabao y e calidad di trabao.

Mundialmente e cachonan ta wordo considera e partnernan di cuater pia di nan handlernan y un parti primordial di e partnership aki, ta e cuido di nan salud.

E cachonan ta wordo uza tur ora pa cu visibilidad di Cuerpo Policial, asina Coffie a laga sa, por ehempel ora di aresto di crimen nan cu ta mara na un castigo di dos aña y mey of mas, specialmente den caso di personanan cu ta, por ehempel, agresivo.

Pa cu cada peticion pa un demostracion pa cualkier grupo, Cuerpo Policial ta haci di biaha e preguntanan kico e meta(nan) di e grupo of e organisadonan di e camp ta, con grandi e grupo ta y kico e edad di e participantenan ta. Asina e team cu ta percura pa esaki ta adapta e presentacion y ta pasa e mensahenan positivo di Cuerpo Policial na e hobennan.











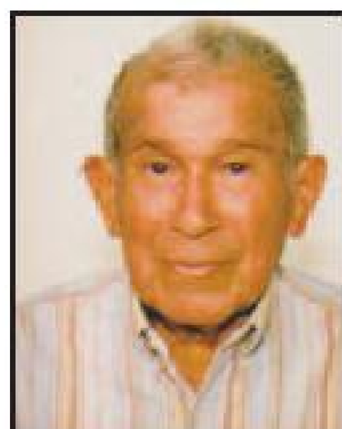




SOLO Obituario.....

Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa señor:" Mi refugio, mi forti mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di :



Miguel Angel Geerman

***29 September 1934 † 05 Augustus 2014**

Na nomber di su:
Estimada Esposa: Delia Geerman-Harms
Yiu: Fita Harms y compañero Damian Winklaar
Nieto(a)nan: Jeandré Harms
Alessandrina Winklaar
Vladimir Winklaar
Rumannan na Venezuela: Andres Diaz y Esposa
Alfredo Colina y Esposa
Vicente Diaz y famia
Zoila Diaz de Medina y Esposo
Barbarita Geerman
Maria Lourdes y Esposo
Theresita Geerman y Esposo
† Cipriano Jr. y Esposa Mireya
Tanta nan: Maria Dolores Wever-Geerman AUA
Susana Lopez-Geerman VEN
Swa y Cuñanan: Boei Harms
† Dick Harms y Ruth Rhaday
Mona y Fai Luysterburg-Harms
Tony Harms y Cassandra Thompson
Subrino(a)nan na Venezuela y Aruba cu el'a stima hopi.
Tur ihanan na Aruba y Venezuela y Sto. Domingo.

Demas Famia: Geerman, Harms, Diaz, Colina, Medina, Wever, Lopez, Luysterburg, Winklaar, Conquet, Werleman, Bislip, Quant, Maduro, Larez, Boekhoudt, Ras, v/d Linden, Kock, Winterdaal, Wernet, Henriquez y Henriette.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Enbes di flor of krans lo ta bai tin un box disponibel pa hasi un donation.
Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 9 di Augustus 2014 pa 3:30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 8 di Augustus 2014
Di 7:00 pm – 9:00 pm
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienso y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."
Juan 8, 44.

" Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cumucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Salmo 23 vers 1 y 2

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristian di:



Sr. Aniceto Nicasio Jacopucci
Mihor conoci como "Nicky of Nico"
Na edad di 78

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 9 di Augustus pa 3'or di atardi saliendo for di The Olive Tree Funeral Home y despues pa santana Catolico na Playa For di 1'or di atardi e restonan mortal lo ta reposa na the Olive Tree Funeral Home na Cumana

� Señor ta mi wardador, mi n� tin falta di nada ;Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero a la bes agredecido pa tur locual cu ela significa pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di mi esposo, nos tata, nos ruman y nos omo stima:

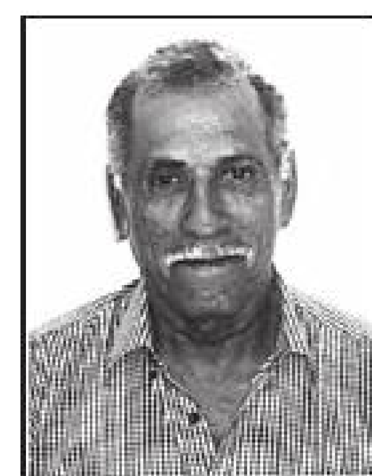


Mauricio Macario Wernet
22-9-1943 - 5-8-2014
Mihor conoci como Kito, cariñosamente yama: Mokito of Papa Dito

E acto di entiero di nos difunto stima, cual lo tuma lugar Diasabra 9 augustus 2014. For di 9�or di mainta e restonan mortal lo ta reposa den misa Sta. Theresita y despues pa Santana Catolico na San Nicolas. Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas** Diabierna 8 di augustus 2014 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier familiar.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cumucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Jacinto Giel

mihor conoci como: "Chin"

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 8 di Augustus pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home na Cumana Diahuebs 7 di Augustus di 7'or pa 9'or di anochi Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhemina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Tip line 592-6895.....

" Kibaima Total Services 'Campion' di e Diez Campeonato di Softball di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano"



Cu un cordial saludo deportivo directiva di "Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano" ta participa pa medio di esaki e ultimo diadomingo di e diez campeonato di softball Liga Mayor.

E di diez campeonato di softbal bow auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano" a inicia diadomingo 01 di juni 2014 riba un bon pia cu tremendo partidonan brinda door di 10 di e 13 clubmiembronan inscribi. Manera ya anuncia e campeonato aki tabatin un duracion di 9 diadomingo y a finalisa diadomingo 03 di augustus 2014 cu participacion di 13 clubmiembro.

E campeonato aki ta wordu dedica na Srs. Richard "Archie" Williams, Julio "Yuyu" Croes, Franky Arnell y Sra. Jamila Maria "Mila" Dirksz kendenan tin trayectoria bastante largo den e ramo di softball den e parti di Liga Mayor aki na Aruba. Sponsor mayor di e di diez campeonato ta Playa Liquor N.V. cu su famoso serbez "Budweiser". E campeonato 2014 a culmina diadomingo 27 di juli 2014 na e tereno di Flatstone caminda partidonan amistoso, 3º y 4º lugar y final a tuma lugar cu candeloso partidonan y tin e siguiente resultadonan.

Pa 10:00 di mainta ya a duna inicio na e prome wega amistoso di dia, cu a bay entre e clubmiembronan cu a termina na e di cuater lugar den ambos poule durante campeonato regular cu a bay entre Kenro Jewelers enfrentando San Nicolas Sluggers. E partido ta termina den un victoria di 8 pa 3 na favor di Kenro Jewelers riba San Nicolas Sluggers.

E di dos partido di dia a continua cu Aruba Juniors LG/Gen.St. enfrentando Old Parr Boomerang. Score final Aruba Juniors ta gana Old Parr Boomerang cu e score di 8 pa 5.

Prome cu e di tres partido e equiponan di Surprise HSHRE y San Nicolas Movers ta alinea nan mes di home pa primera y tercera base, caminda e momento ey a cuminsa cu e homenaje/ceremonia correspondiente na e nominadonan di e campeonato 2014. Ta akinan a duna e máximo honornan na e cuater valuartenan, esta Sr. Archie Williams, Yuyu Croes, Franky Arnell y Mila Dirksz kendenan tin trayectoria bastante largo den e ramo di softball den e parti di Liga Mayor aki na Aruba. Tur e cuater nominandonan a hanja nan plakaat correspondiente, caminda Mila a ricibi for di The Mill Suits & Resort un weekend stay pa por goza despues di yuda e federación pa diez anja largo. Un pabien grandi na Aatji, Yuyu, Franky y Mila. Danki pa boso aporte duna na

Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano.

E di tres partido di dia a tuma lugar después di e ceremonia, e partido pa e di 3 y 4 lugar na unda Surprise HSHRE a enfrenta San Nicolas Movers. Dominando e equipo di San Nicolas Movers e partido ta termina cu un victoria di 6 pa 1 pa Surprise HSHRE cu asina ta tuma e di tres lugar pa nan cuenta. San Nicolas Movers ta termina e campeonato 2014 na di cuater lugar cu realmente ta un adelanto enorme pa e team di San Nicolas. Surprise HSHRE cu 6 careda, nan ta bati 7 hit y ta comete 2 error. Mientras San Nicolas Movers ta score 1 careda, ta bati 5 hit y nan ta comete 3 error. Mihor bateadornan pa Surprise HSHRE tawata den persona di Patrick van Heiningen cu 2 homerun den tereno. Pa San Nicolas Movers R. Stamper, L. Adams, M. Mariana y R. Buckley tur cuater cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tawata Wilbert Maduro pa Surprise HSHRE mientras James Hazel a carga e derota pa San Nicolas Movers. Na di tres lugar Surprise HSHRE, mientras cu San Nicol;as Movers ta termina na di cuater lugar.

Den e di cuater partido, e final pa campeonato 2014, e hobennan di Benchi Pick Bambino Florsheim a enfrenta Kibaima Total Services. Tawata un partido cu ambos equipo a subi tereno pa brinda e publico presente cu a yega na gran escala na Flatstone Ballpark. Na cabez di inning no. 7 Bambino Florsheim no ta anota careda. Pero den bom di inning no. 7 Kibaima TotServ ta menasa fuerte y después di reacción fuerte Kibaima TotServ via di un hit di Joy Orman ta laga Bambino Florsheim den tereno y asina ta titula campion di e di diez campeonato 2014 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano. Kibaima TotServ ta score 6 careda, ta conecta 10 hit y ta comete 2 error. Bambino Florsheim ta score 5 careda y ta conecta tambe 10 hit y ta comete 1 error. Mihor bateadornan pa Kibaima Tot Serv tawata Edwin Orman cu 2 hit den 4 turno, mientras Robert Rodriguez a bati 1 hit den 2 turno. Pa Bambino Florsheim e mihor bateadornan twt Freddy Rafine, Hubert van der Biezen y Jose Lopez tur tres cu 2 hit den 3 turno, mientras Richard Betrian a bati 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador Hector Capillan cu a releva Frank Hoek den inning no. 2, mientras cu Ronnie Donata ta carfga e derota pa Bambino Florsheim relevando Alberto Albertsz den inning no. 6. Un tremendo partido efectua door di ambos equipo, caminda e publico presente a sali vencedor di esaki. Pabien Kibaima Total Services cu nan titulo di campion 2014, mientras Bambino Florsheim ta bira sub-campion atrobe pa e di dos anja sigui.

Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por mira atrás riba un tremendo clausura di nan campeonato 2014, caminda Flatstone Ballpark tawata yenyen di amantenan di softball por a mira tremendo partidonan di softbal door di e grandinan. E publico a goza di tremendo partidonan cu tremendo hugadanan door di e clubmiembronan.

Después di esaki Federacion Ligha Mayor di Softbal Arubano a otorga e siguiente titulonan na e siguiente hungadornan:

Champion pitcher – Tico Danies – di Bambino Florsheim;

Champion homerun – Louis Boekhoudt – di Bambino Florshiem;

Champion Batter – Patrick van Heiningen – di Surprise HSHRE;

MVP di e campeonato – Hector Capillan – di Kibaima Total Services;

4º lugar – San Nicolas Movers -;

3º lugar – Surprise HSHRE -;

Sub-campion – Bambino Florsheim -;

Campion – Kibaima Total Services -;

San Nicolas Sluggers a sa di entretene e publico presente na un bon forma, na unda twt un tremendo cushina y un bar bon surti.

Cu saludos deportivo den nomber di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano ta gradici e reporteronan presente y prensa en general, tur hungadornan di e 13 clubmiembronan, e publico presente na gran escala na unda Flatstone Ballpark a keda chiquito, e cuerpo di umpire bow di dirección di Mito van der Biezen y Mila Dirksz e scorer di FLMSA. Pabien Aruba cu un tremendo campeonato 2014 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano. Te otro anja 2015!!!